



Owner's manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones
Bruksanvisning
Manual de instruções

DXZ768RMP

CD/MP3/WMA RECEIVER / CeNET CONTROL
RÉCEPTEUR CD/MP3/WMA : COMMANDE CeNET
CD/MP3/WMA EMPFÄNGER/CeNET-STEUERUNG
LETTORE CD/MP3/WMA CON RICEVITORE/
CONTROLLO CeNET
CD/MP3/WMA RADIO/CeNET BEDIENING
RECEPTOR Y REPRODUCTOR DE CD/MP3/WMA/
CONTROL DE CeNET
CD/MP3/WMA-RECEIVER MED CeNET-KONTROLL
RECEPTOR DE CD/MP3/WMA/CONTROLO CeNET

Thank you for purchasing this **Clarion** product.

- * Please read this owner's manual in its entirety before operating this equipment.
- * After reading this manual, be sure to keep it in a handy place (e.g., glove compartment).
- * Check the contents of the enclosed warranty card and keep it carefully with this manual.
- * This manual includes the operating procedures of the iPod interface, CD changer, DAB and TV tuner connected via the CeNET cable. The iPod interface, CD changer and TV tuner have their own manuals, but no explanations for operating them are described.

CeNET



**MP3
ID3 TAG**



CAUTIONS:

This appliance contains a laser system and is classified as a "CLASS 1 LASER PRODUCT". To use this model properly, read this Owner's Manual carefully and keep this manual for your future reference. In case of any trouble with this player, please contact your nearest "AUTHORIZED service station". To prevent direct exposure to the laser beam, do not try to open the enclosure.

!CAUTION

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED IN THE OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

ADVARSEL.

Denne mærking er anbragt udvendigt på apparatet og indikerer, at apparatet arbejder med laserstråler af klasse 1, hvilket betyder, at der anvendes laserstråler af svageste klasse, og at man ikke på apparatets yderside kan blive udsat for utilsigelig kraftig stråling.
APPARATET BØR KUN ÅBNES AF FAGFOLK MED SÆRLIGT KENDSKAB TIL APPARATER MED LASERSTRÅLER!

Indvendigt i apparatet er anbragt den her gengivne advarselsmærkning, som advarer imod at foretage sådanne indgreb i apparatet, at man kan komme til at udsætte sig for laserstråling.

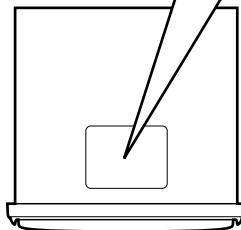
OBS!

Apparaten innehåller laserkomponenten som avger laserstrålning överstigande gränsen för laserklass 1.

VAROITUS

Suojakoteloä si saa avata. Laite sisältää laserdiodin, joka lähettää näkymätöntä silmille vaarallista lasersäteilyä.

MODEL		clarion
12V \ominus GROUND		
LW	153-279kHz	CE EMCTYPE 104XXXX
MW	531-1602kHz	
FM(UKW)	87.5-108MHz	
CLASS 1 LASER PRODUCT		
This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from MSLGP.		
SERIAL No. PE		286- Clarion Co., Ltd. MADE IN



Grazie per avere acquistato questo prodotto **Clarion**.

- * Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere il manuale di istruzioni per intero.
- * Dopo aver letto il manuale, accertarsi di conservarlo a portata di mano (per esempio, nel comparto porta-guanti).
- * Verificare il contenuto della cartolina di garanzia acclusa e conservarla con cura insieme a questo manuale.
- * Questo manuale include le procedure operative per l'interfaccia iPod, il cambia CD, il sintonizzatore DAB e quello TV collegati all'apparecchio attraverso il cavo CeNET. L'interfaccia per iPod, i cambia CD ed il sintonizzatore TV dispongono di un proprio manuale di istruzioni, che però non contiene istruzioni sul loro funzionamento.

Indice

1. PRECAUZIONI	114
Console inclinata	114
Modo di impiego dei compact disc	115
2. CONTROLLI	5
3. NOMENCLATURA	116
Nomi dei tasti e loro funzioni	116
Principali operazioni con i tasti quando un apparecchio esterno è collegato a questa unità	117
Elementi del display	119
4. FRONTALINO ESTRAIBILE (DCP)	121
5. TELECOMANDO	122
Inserimento delle batterie	122
Funzioni dei tasti del telecomando	123
6. OPERAZIONI	124
Operazioni di base	124
Operazioni radio	126
Operazioni RDS	128
Operazioni CD/MP3/WMA	132
Operazioni comuni in entrambe le modalità	136
7. OPERAZIONI CON GLI ACCESSORI	141
Operazioni con il cassetto CD	141
Operazioni con la TV	142
Operazioni radio digitale/DAB	143
8. IN CASO DI DIFFICOLTÀ	147
9. CODICI D'ERRORE	148
10. SPECIFICHE	149

1. PRECAUZIONI

1. Questa unità è applicabile solo per veicoli da strada a 4 ruote. L'uso per trattori, camion popolari, bulldozer, veicoli fuoristrada, biciclette a motore a 2 o 3 ruote, motoscafi o altri veicoli per scopi speciali non è appropriato.
2. Quando l'interno dell'auto è molto freddo e il lettore viene utilizzato subito dopo l'accensione, può formarsi umidità dovuta al riscaldamento sul disco o sui componenti ottici del lettore e può essere impossibile una riproduzione corretta. Se si forma dell'umidità sul disco, toglierla con un panno morbido. Se si forma umidità sui componenti ottici del lettore, non utilizzare il lettore per almeno un'ora. La condensa sparirà da sola, consentendo il funzionamento normale.
3. La guida su strade molto sconnesse, che causa parecchie vibrazioni, può causare dei salti nella riproduzione.

INFORMAZIONI PER GLI UTENTI:

MODIFICHE O CAMBIAMENTI A QUESTO PRODOTTO NON APPROVATI DAL PRODUTTORE ANNULLERANNO LA GARANZIA.

Console inclinata

Questa unità utilizza console inclinate per rendere possibile un display su schermo ampio. Quando si usa la console inclinata, assicurarsi di chiuderla.

▲PRECAUZIONE

ATTENZIONE A NON FARSI INTRAPPOLARE LE DITA QUANDO SI APRE O SI CHIUDE LA CONSOLE INCLINATA.

1. Per motivi di sicurezza, chiudere sempre la CONSOLE INCLINATA prima di lasciare l'unità spenta per un periodo prolungato oppure spegnere l'interruttore di accensione. Se si spegne l'interruttore di accensione con la CONSOLE INCLINATA, la CONSOLE INCLINATA non si chiude.
2. Prima che la CONSOLE INCLINATA si chiuda, si potrebbe udire un suono di frenata proveniente dal meccanismo di sicurezza. Questo è normale.
3. Se si sposta la CONSOLE INCLINATA a mano, questo potrebbe creare gioco. Per correggere questo gioco, con l'unità accesa, premere il tasto [▲] per chiudere la CONSOLE INCLINATA.
4. Dopo aver espulso un disco, la CONSOLE INCLINATA torna automaticamente allo stato di inclinazione o di chiusura. Se, quando la CONSOLE INCLINATA tenta di chiudersi, incontra qualche ostacolo, viene attivato il meccanismo di sicurezza e la CONSOLE INCLINATA torna allo stato aperto. In questo caso, rimuovere l'ostacolo, quindi premere il tasto [▲].
5. Per evitare di graffiare i compact disc, tenere i dischi da 12 o 8 cm diritti durante l'inserimento e l'estrazione.

Modo di impiego dei compact disc

Usare solamente compact disc riportanti il

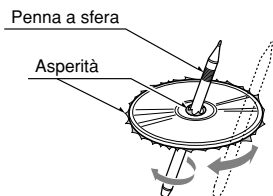
marchio  o  .

Non utilizzare in riproduzione dischi a forma di cuore, ottagonali o di altre forme particolari.

Certi compact disc registrati con la modalità CD-R/CD-RW possono risultare non utilizzabili.

Modo di impiego

- Rispetto ai normali CD di musica, i dischi CD-R e CD-RW sono facilmente influenzati da temperatura o umidità elevate e alcuni dischi CD-R o CD-RW possono non essere riprodotti. Non lasciarli dunque per lungo tempo in auto.
- I dischi nuovi potrebbero presentare qualche asperità intorno ai bordi. Se si usa questo tipo di disco, il lettore potrebbe non funzionare o ci potrebbero essere dei salti nella riproduzione. Utilizzare una penna a sfera o un oggetto simile per rimuovere qualsiasi asperità dai bordi del disco.



- Non attaccare mai etichette sulla superficie del compact disc e non scrivere mai sulla superficie con una matita o una penna.
- Non eseguire mai la riproduzione di un compact disc chiuso in una confezione di plastica o con colla sopra di esso o con indicatori per l'apertura della confezione. Se si tenta di riprodurre un disco del genere, si potrebbe non riuscire più a estrarlo dal lettore CD o potrebbe danneggiare il lettore CD.

- Non utilizzare compact disc che hanno grandi graffiature, che sono deformati, incrinati, ecc. L'uso di dischi del genere può causare un cattivo funzionamento o dei danni del lettore.
- Per rimuovere un compact disc dalla custodia, premere il centro della custodia e sollevare fuori il disco, tenendolo con attenzione per i bordi.
- Non utilizzare fogli di protezione per CD disponibili sul mercato o dischi attrezzati con stabilizzatori, ecc. Queste cose potrebbero danneggiare il disco o causare una rottura del meccanismo interno.

Conservazione

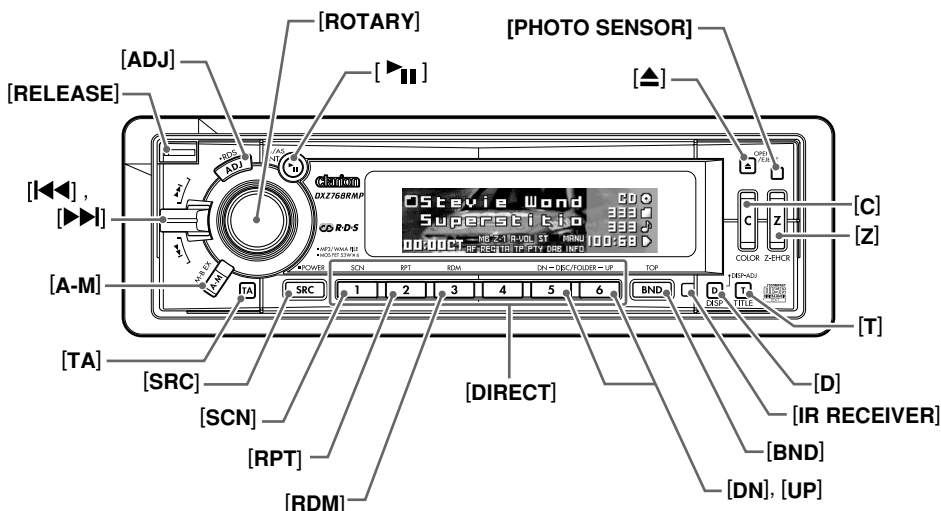
- Non esporre i compact disc alla luce diretta del sole o a nessuna fonte di calore.
- Non esporre i compact disc a eccessiva umidità o alla polvere.
- Non esporre i compact disc al calore diretto prodotto da apparecchi per il riscaldamento.

Pulizia

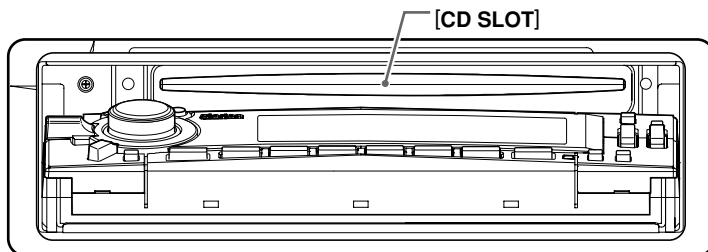
- Per rimuovere le impronte delle dita e la polvere, utilizzare un panno morbido e pulire in linea retta partendo dal centro del compact disc per arrivare al bordo.
- Non utilizzare nessun solvente, come i liquidi per la pulizia disponibili sul mercato, nessuno spray antistatico e nessun diluente per pulire i compact disc.
- Dopo l'uso di dispositivi di pulizia speciali per compact disc, lasciare che il compact disc si asciughi per bene prima di utilizzarlo di nuovo.

2. CONTROLS / LES COMMANDES / REGLER / CONTROLLI REGELAARS / CONTROLES / KONTROLLER / CONTROLOS

**Main unit / Appareil principal / Hauptgerät / Apparecchio principale
Hoofdtoestel / Unidad principal / Huvudenhet / Unidade principal**



**With the SLOPING CONSOLE opened / Ouvrez la CONSOLE RABATTABLE
ÖFFNUNG DER SCHRÄGKONSOLE / Apertura della CONSOLE INCLINATA
Met het KANTELEND BEDIENINGSPANEEL geopend / Apertura de la CONSOLA INCLINABLE
DEN LUTANDE KONSOLEN öppen / Com a CONSOLA INCLINÁVEL aberta**



Note: Be sure to unfold this page and refer to the front diagrams as you read each chapter.

Remarque: Veuillez déplier cette page et vous référer aux schémas quand vous lisez chaque chapitre.

Hinweis: Bitte diese Seite ausfallen und beim Lesen der einzelnen Kapitel die Frontdiagramme beachten.

Nota: Assicurarsi di aprire questa pagina e fare riferimento a questi diagrammi quando si legge ciascun capitolo.

Opmerking: Vouw deze pagina uit en zie tevens de afbeeldingen van het voorpaneel tijdens het doorlezen van de volgende hoofdstukken.

Nota: Cuando lea los capítulos, despliegue esta página y consulte los diagramas.

Observera: Vik ut denna sida för att kunna se figurena över bilstereons framsida medan du läser de olika kapitlen.

Nota: Certifique-se de abrir esta página e consulte os diagramas frontais conforme realiza a leitura de cada capítulo.

3. NOMENCLATURA

Nota:

- Accertarsi di leggere questo capitolo facendo riferimento ai diagrammi in prospettiva del capitolo "2. CONTROLLI", a pagina 5 (aprire).

Nomi dei tasti e loro funzioni

Tasto [RELEASE]

- Premere a fondo il tasto per sbloccare il DCP (Detachable Control Panel = Pannello di comando estraibile).

Tasto [ADJ]

- Premere il tasto per impostare la modalità di regolazione.
- Mantenere premuto il tasto per 1 secondo o più per passare alla modalità di regolazione o a quella di regolazione RDS (in modalità Radio FM/DAB).

Manopola [ROTARY]

- Ruotare per regolare il volume.
- Effettuare varie impostazioni.

Tasto [▶||]

- Esecuzione della funzione scansione predisposta, in modalità di radio. Tenendo premuto il tasto viene eseguita la memorizzazione automatica.
- Serve ad avviare, o ad interrompere momentaneamente, la riproduzione del disco, in modalità del CD/MP3/WMA.
- Controllare le varie impostazioni.

Tasto [▲]

- Premere per aprire la CONSOLE INCLINATA e inserire un CD nell'apposita fessura.
- Premere per l'espulsione di un CD contenuto nell'apparecchio.

[PHOTO SENSOR]

- Questo sensore rileva la luminosità all'interno della vettura. Se la funzione di smorzamento automatico si trova su "AUTO", la luminosità del display viene diminuita a seconda della luminosità misurata da questo sensore.

Tasto [C]

- Il colore dei tasti passa a multicolori.
- Per passare alla modalità di regolazione del colore dell'utente, mantenere premuto questo tasto per un secondo o più.

Tasto [Z]

- Usare questo tasto per scegliere uno dei 3 tipi di caratteristiche del suono già presenti in memoria.

Tasto [T]

- Consente l'inserimento di un titolo in modalità CD.
- Premendo il tasto si passa ai titoli dell'utente o ai titoli del brano, ecc. nella modalità CD/MP3/WMA.
- Usare questo tasto per scorrere un titolo durante la riproduzione CD-text in modalità CD/MP3/WMA.

Tasto [D]

- Cambia il contenuto del display (display principale, display dei titoli).
- Per passare alla modalità di regolazione del display, mantenere premuto questo tasto per un secondo o più (non oltre 4 secondi).
- Mantenere premuto il pulsante per 4 secondi o più per fare spegnere il display nel corso della riproduzione normale.

[IR RECEIVER]

- Ricevitore per l'unità telecomando. (Gamma operativa: 30° in tutte le direzioni)

Tasto [BND]

- In modalità della radio, commutazione della banda, o ricerca della sintonizzazione, o effettuazione della sintonizzazione manuale.
- Lettura del primo brano, se in modalità del CD/MP3/WMA.
- Premere il tasto per cambiare il carattere. Mantenere premuto il tasto per 1 secondo o più per cancellare il titolo.
- Premere e tenere premuto per almeno 1 secondo per cambiare il tipo di traccia da riprodurre nella modalità CD/MP3/WMA.

Tasti [UP] o [DN]

- Per la selezione della cartella se in modalità MP3/WMA.

Tasti [DIRECT]

- Per la memorizzazione di una stazione o il richiamo diretto della stessa, in modalità di radio.

Tasto [RDM]

- Consente la lettura dei brani in ordine casuale, in modalità del CD/MP3/WMA.
- Tenere premuto il tasto per almeno 1 secondo per effettuare la lettura in ordine casuale delle cartelle, con l'apparecchio in modalità MP3/WMA.

Tasto [RPT]

- Per la ripetizione della riproduzione, in modalità del CD/MP3/WMA.
- Tenere premuto il tasto per almeno 1 secondo per effettuare la ripetizione della lettura delle cartelle, con l'apparecchio in modalità MP3/WMA.

Tasto [SCN]

- In modalità del CD/MP3/WMA, consente la lettura dei primi 10 secondi di ciascun brano.
- Tenere premuto il tasto per almeno 1 secondo per effettuare la lettura a scansione delle cartelle, con l'apparecchio in modalità MP3/WMA.

Tasto [SRC]

- Per l'accensione dell'apparecchio.
- Tenerlo premuto per almeno 1 secondo per spegnere l'apparecchio.
- Per la commutazione della modalità operativa fra le varie funzioni (radio, ecc.).

Tasto [TA]

- Modalità TA (annunci concernenti il traffico) attivata o disattivata.

Tasto [A-M]

- Usare questo tasto per cambiare la modalità audio (SW VOLUME, bassi, acuti, bilanciamento, fader).
- Tenerlo premuto per almeno 1 secondo per attivare o disattivare la modalità MAGNA BASS EXTEND.

Leva [◀◀, ▶▶]

- Sceglie una stazione in modalità radio o un brano in modalità CD/MP3/WMA. Questa leva viene usata per fare varie regolazioni.
- Spingere la leva in alto o in basso e tenerla in posizione per un secondo o più per passare all'avanzamento o ritorno veloce.

[CD SLOT]

- Fessura di inserimento per il CD.

Principali operazioni con i tasti quando un apparecchio esterno è collegato a questa unità

● Il cangiadischi CD/DVD / interfaccia iPod è collegato

- * Per dettagli, vedere la sezione **"Operazioni con il cangiadischi CD"**. Per quanto riguarda il cangiadischi DVD, consultarne il manuale di istruzioni. Per quanto riguarda l'interfaccia per iPod, consultarne il manuale di istruzioni.
- * D'ora in poi, "interfaccia per iPod" verrà abbreviata con iPod BB.

Tasto [▶||]

- Permette di riprodurre o portare in pausa un CD, un DVD o l'iPod BB.

Tasto [T]

- Premendo il tasto si passa ai titoli dell'utente o ai titoli del brano, ecc. nella modalità del cangiatore CD.
- In modalità dello scambiatore CD, serve per l'inserimento dei titoli.
- Serve per lo scorrimento dei titoli nel corso della lettura di CD con testo.

Tasto [D]

- Cambia il contenuto del display (display principale, display dei titoli).

Tasto [BND]

- Passa al disco successivo in ordine ascendente.

Tasti [UP] o [DN]

- Per la selezione del disco.

Tasto [RDM]

- Esegue la riproduzione casuale. Esegue anche la riproduzione casuale disco se si tiene premuto il tasto.

Tasto [RPT]

- Esegue la riproduzione a ripetizione. Se si tiene premuto il tasto, viene eseguita la riproduzione a ripetizione disco.

Tasto [SCN]

- Esegue la riproduzione delle introduzioni per 10 secondi per ciascun brano. La riproduzione delle introduzioni disco viene eseguita se si tiene premuto il tasto.

Leva [◀◀, ▶▶]

- Seleziona un brano durante l'ascolto di un disco.
- Spingere la leva in alto o in basso e tenerla in posizione per un secondo o più per passare all'avanzamento o ritorno veloce.

A proposito dell'iPod BB (EA-1251E)

L'iPod BB permette il collegamento di un iPod che può quindi venire usato come il cambiadischi CD da 6 dischi.

- Se un iPod viene collegato all'iPod BB, le operazioni successive vengono eseguite dall'unità principale.
- Non tutte le funzioni dell'iPod possono venire controllate dall'unità principale.
- I modelli di iPod usabili con l'iPod BB includono i modelli che supportano software delle seguenti versioni:
 - ...iPod di 3° generazione, software Ver. 2.2 o successiva
 - ...iPod di 4° generazione, software Ver. 3.0.1 o successiva
 - ...iPod mini software Ver. 1.2 o successiva
 - ...iPod foto (le immagini non possono però venire visualizzate)

* Per trovare quale versione del software utilizza il vostro iPod, consultarne il manuale di istruzioni.

Note:

- *La riproduzione con scansione non è eseguibile con un iPod BB.*
- *Per controllare l'iPod come se fosse un cambiadischi CD a 6 dischi, creare prima una playlist.*
- *Se si collega un iPod BB ed un cambiadischi CD, impostare l'interruttore dell'indirizzo sul lato del cambiadischi CD su "2".*
- *Per quanto riguarda le altre precauzioni, consultare il manuale di istruzioni dell'iPod BB.*
- *Il termine "iPod" è un marchio di fabbrica della Apple Computer, Inc., depositato negli USA ed in altri paesi.*

● Quando è collegato il sintonizzatore TV/DAB

* Per dettagli, vedere la sezione "Operazioni con la TV" o "Operazioni radio digitale/DAB".

Tasto [ADJ]

- Mantenere premuto il tasto per un secondo o più per passare alla modalità del televisore o del videoregistratore VTR (esterno).

Tasto [▶||]

- Esegue lo scorrimento delle preselezioni nel modo TV. Se si tiene premuto il tasto, viene eseguita la memorizzazione automatica. (Questa funzione è solo per il sintonizzatore TV.)
- Eseguire la scansione di servizio mentre si è in modalità DAB.

Tasto [BND]

- Cambia la banda.
- Se si tiene premuto il tasto, si alterna tra sintonia automatica e modo manuale.

Tasti [DIRECT]

- Memorizza una stazione o la richiama direttamente.

Tasto [TA]

- Usare il tasto per impostare il modo di attesa TA (bollettini sul traffico) nel modo DAB. (Questa funzione è solo per il sintonizzatore DAB.)

Leva [◀◀, ▶▶]

- Seleziona una stazione.

Indicazioni di sfondo

- Immagine in movimento (3 elementi), wallpaper (5 elementi) (Pagina 136)
- Modalità demo con screen saver (Pagina 136)

Indicazione della sorgente

Indicazione CT (Tempo orologio)/MUTE

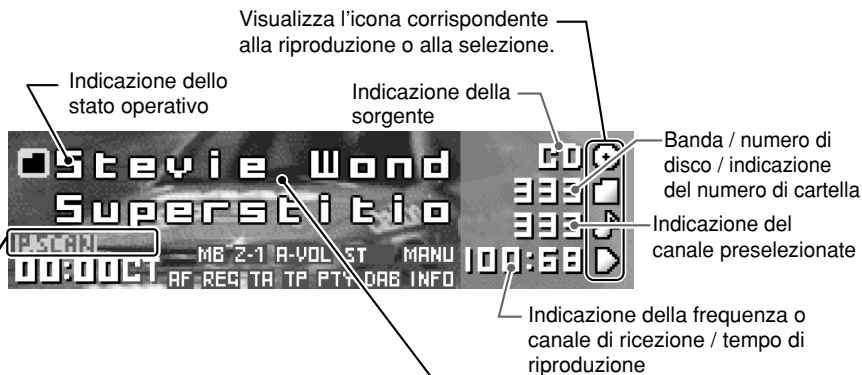
Indicazione dello stato operativo
Vengono visualizzati i titoli.

■ **Visualizzazione quando si cambia sorgente di segnale**

DAB (DAB)	: Modalità DAB
CD/MP3 (CD)	: Modalità CD/MP3
CD A/C1 (CDC1)	: Modalità cambia dischi CD (iPod BB) * Se si collega un iPod BB
CD A/C1 (2, 3, 4)	: Modalità cambia CD (CDC1 (2, 3, 4))
DVD A/C (DVDC)	: Modalità cambia DVD
TV (TV)	: Modalità TV
VTR (VTR)	: Modalità VTR
AUX (AUX)	: Modalità AUX
ACCESSORY (ACCS)	: Modalità accessori
TELEPHONE (TEL)	: Modalità telefono

* Le voci fra parentesi () vengono visualizzate come "indicazione della sorgente".

MB	: Indicazione MAGNA BASS EXTEND
Z-1	: Z-ENHANCER 1, 2, 3
A-VOL	: Indicazione AUTO VOL
ST	: Indicazione ST (solo radio), MP3, WMA
MANU	: Indicazione della modalità manuale
AF	: Indicazione di frequenza alternativa
REG	: Indicazione di regione
TA	: Annunci concernenti le condizioni del traffico
TP	: Stazione con bollettini sul traffico
PTY	: Indicazione del tipo di programma
DAB	: Indicazione DAB
INFO	: Indicazione di informazioni per DAB



Le voci fra parentesi () vengono visualizzate durante l'operazione come "indicazione dello stato operativo".

- **P.SCAN (PRESET SCN)** : Scansione delle stazioni preselezionate
- **AS (AUTO STORE)** : Memorizzazione automatica
- **S.SCAN (S-SCAN)** : Scansione servizi
- **SCAN (TRACK SCAN)** : Scansione dei brani
- **RPT (TRACK RPT)** : Ripetizione dei brani
- **RDM (TRACK RDM)** : Riproduzione casuale dei brani
- **D.SCAN (DISC SCAN)** : Scansione dei dischi
- **D.RPT (DISC RPT)** : Ripetizione dei dischi
- **D.RDM (DISC RDM)** : Riproduzione casuale dei dischi
- **SCAN (CHAPTER SCN)** : Scansione dei capitoli
- **RPT (CHAPTER RPT)** : Ripetizione dei capitoli
- **T.RPT (TITLE RPT)** : Ripetizione dei titoli dei DVD
- **F.SCAN (FOLDER SCN)** : Scansione dei titoli
- **F.RPT (FOLDER RPT)** : Ripetizione di cartelle
- **F.RDM (FOLDER RDM)** : Riproduzione casuale di cartelle

■ Visualizzazione durante il cambiamento dei titoli

- U USER** : Titolo dell'utente per radio/TV
: Titolo dell'utente per CD
- PS NAME** : Nome RDS PS
- PTY NAME** : Nome RDS PTY
- S-S-LABEL** : DAB S-LABEL
- DISC** : Titolo disco CD-TEXT
- A ARTIST** : Titolo artista CD-TEXT
- TRACK** : Titolo brano CD-TEXT
- FOLDER** : Nome cartella di file MP3
- TRACK** : Nome file MP3
- ALBUM** : Tag album MP3
- A ARTIST** : Tag artista MP3
- T TITLE** : Tag titolo file MP3

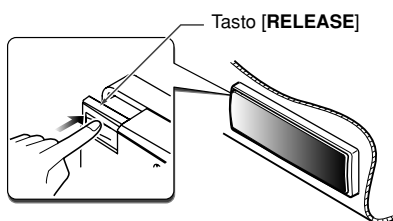
4. FRONTALINO ESTRAIBILE (DCP)

Il pannello dei comandi può essere rimosso per prevenire furti. Quando si rimuove il FRONTALINO ESTRAIBILE (DCP), conservarlo nella custodia apposita, per evitare graffiature.

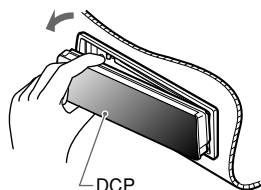
Si raccomanda di portarsi con sé il frontalino quando si lascia l'automobile.

Rimozione del DCP

1. Con la CONSOLE INCLINATA chiusa, spegnere l'apparecchio.
2. Premere a fondo il tasto **[RELEASE]** per aprire il DCP.



3. Tirare il DCP verso di sé e rimuoverlo.

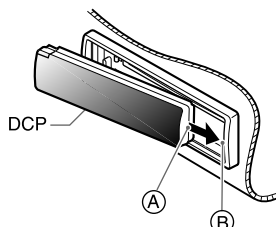


⚠ PRECAUZIONE

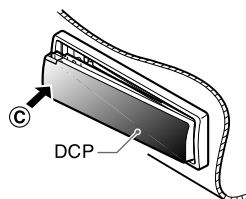
- Chiudere sempre la CONSOLE INCLINATA prima di rimuovere il DCP.
- Se si rimuove il DCP con la CONSOLE INCLINATA aperta, la console inclinata si chiude immediatamente. Attenzione a non farsi incastrare le dita.

Montaggio del frontalino

1. Inserire il DCP in modo che la sezione **(A)** sul lato destro del DCP si inserisca nel gancio **(B)** dell'unità.



2. Premere con attenzione il lato sinistro **(C)** del DCP per montarlo al suo posto.



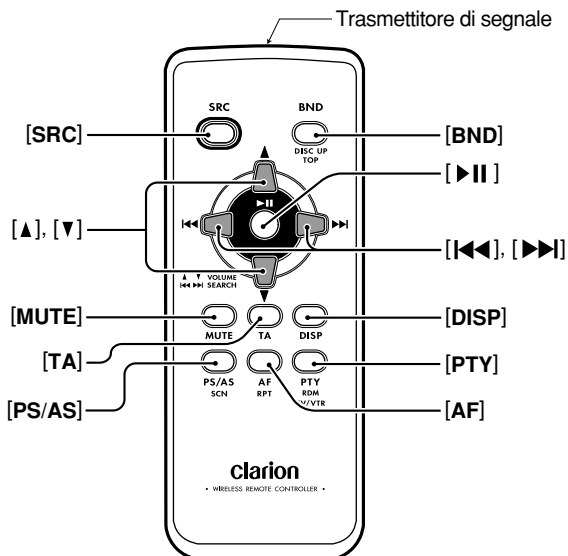
⚠ PRECAUZIONE

- Il DCP può essere facilmente danneggiato dagli urti. Dopo averlo rimosso, accertarsi di non farlo cadere o di non assoggettarlo a forti urti.
- Se il tasto di **[RELEASE]** è premuto e il DCP non è bloccato al suo posto, il DCP potrebbe cadere a causa delle vibrazioni dell'auto. Ciò provocherebbe dei danni al DCP, per cui dopo averlo rimosso installarlo sull'unità oppure conservarlo nella relativa custodia.
- Il connettore che collega l'unità al DCP è un componente estremamente importante. Fare attenzione a non danneggiarlo premendo su di esso con le unghie, con un cacciavite, ecc.

Nota:

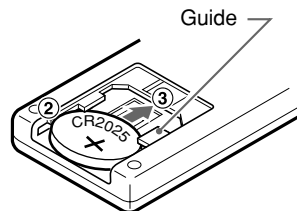
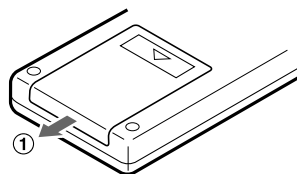
- Se il DCP è sporco, pulirlo solamente con un panno morbido e asciutto.

5. TELECOMANDO



Inserimento delle batterie

- 1 Rovesciare il telecomando e far scivolare il coperchio del vano batterie nella direzione indicata dalla freccia nell'illustrazione.
- 2 Inserire la batteria (CR2025) nelle guide col lato contrassegnato da un (+) rivolto in alto.
- 3 Premere sulla batteria spingendola nella direzione indicata dalla freccia in modo che scivoli al suo posto.
- 4 Rimettere il coperchio del vano batterie al suo posto e farlo scivolare fino a sentire un clic.



Note:

Un uso scorretto delle batterie può causarne la rottura, la perdita di acido e di conseguenza infortuni o danni a oggetti circostanti. Osservare sempre le seguenti norme:

- Usare solo batterie del tipo indicato.
- Nel sostituire le batterie, fare sempre attenzione ad orientare correttamente le polarità +/-.
- Proteggere le batterie dal calore e non gettarle nel fuoco o in acqua. Non tentare di aprirle.
- Gettare le batterie usate in modo corretto.

Funzioni dei tasti del telecomando

Modalità Tasto	Radio (RDS) /DAB	CD/MP3/WMA	Cambia-CD Cambia-DVD iPod BB	TV
[SRC]	Commuta tra radio, DAB, iPod BB, CD/MP3/WMA, cambia-CD, cambia-DVD, TV e AUX. Premere per annullare la trasmissione di un bollettino sul traffico, una trasmissione di emergenza, o una trasmissione PTY durante un'interruzione TA, ALARM o PTY.			
[BND]	Commuta la banda di ricezione.	Torna alla prima traccia.	Passa al disco successivo in ordine crescente.	Commuta la banda di ricezione.
[▲], [▼]	Aumenta e diminuisce il volume (in tutte le modalità).			
[◀◀], [▶▶]	Scorre su e giù i canali impostati.	Scorre su e giù le tracce. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Avvolgimento veloce avanti/indietro.		Scorre su e giù i canali preimpostati.
[▶▶]	Nessuna funzione.	Commuta tra riproduzione e pausa.		Nessuna funzione.
[MUTE]	Attiva / disattiva mute.			
[TA]	Attiva / disattiva TA. Premere per annullare la trasmissione di un notiziario sul traffico durante un'interruzione TA.			
[DISP]	Permette di scegliere il display principale o quello dei titoli. Se viene mantenuto premuto per 1 secondo o più: Commuta i titoli (salvo in modalità del cambiadischi DVD e TV).			
[PS/AS]	Scansione dei canali di preselezione. Quando viene premuto per almeno 2 secondi: Memorizzazione automatica	Riproduzione a scansione. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione a scansione delle cartelle (modalità MP3/WMA).	Riproduzione a scansione. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione a scansione dei dischi. * Non utilizzabile via iPod BB.	Scansione dei canali di preselezione. Quando viene premuto per almeno 2 secondi: Memorizzazione automatica
[AF]	Attiva /disattiva funzione AF. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Attiva /disattiva funzione REG.	Riproduzione ripetuta. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione ripetuta delle cartelle (modalità MP3/WMA).	Riproduzione ripetuta. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione ripetuta dei dischi.	Nessuna funzione.
	Premere per annullare una trasmissione di emergenza durante un'interruzione ALARM.			
[PTY]	Attiva / disattiva modalità PTY.	Riproduzione in ordine casuale. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione casuale delle cartelle (modalità MP3/WMA).	Riproduzione in ordine casuale. Quando viene premuto per almeno 1 secondo: Riproduzione in ordine casuale dei dischi.	Commuta tra TV e VTR.
	Premere per annullare una trasmissione PTY durante un'interruzione PTY.			

* Alcuni dei tasti corrispondenti sull'unità principale e sull'unità telecomando hanno funzioni differenti.

6. OPERAZIONI

Operazioni di base

Nota: Accertarsi di leggere questo capitolo facendo riferimento ai diagrammi frontali del capitolo "2. CONTROLLI", a pagina 5 (aprire).

⚠ PRECAUZIONE

Accertarsi di abbassare il volume prima di spegnere l'unità o l'automobile. L'unità ricorda l'ultima impostazione del volume. Se si spegne con il volume al massimo, quando si riaccende il volume immediatamente alto potrebbe urtare le orecchie o danneggiare l'unità.

Accensione/spegnimento

Nota:

• Fare attenzione all'uso prolungato dell'unità a motore spento. Se si sfrutta troppo a lungo l'energia della batteria dell'auto, si potrebbe non essere più in grado di avviare l'auto e inoltre questo potrebbe ridurre la durata della batteria.

1. Premere il tasto [SRC].
2. Il display dell'unità si accende. L'unità ricorda automaticamente la sua ultima modalità operativa e passerà subito alla visualizzazione di quella modalità.
3. Premere e tenere premuto il tasto [SRC] per 1 secondo o più a lungo per spegnere l'unità.

Nota:

• Controllo del sistema

All'accensione iniziale dell'apparecchio, esso avvierà una procedura di controllo del sistema. Questa procedura verifica qualsiasi dispositivo connesso tramite CeNET. Collegando qualsiasi dispositivo aggiuntivo CeNET all'apparecchio dopo l'accensione iniziale, si avvierà la procedura di controllo del sistema. Quando l'apparecchio è acceso, se la connessione dei cavi è stata modificata sul display appare la dicitura "SYSTEM CHECK". Il controllo del sistema si avvierà automaticamente.

Selezione di una modalità

1. Premere il tasto [SRC] per cambiare la modalità operativa.
2. Ogni volta che si preme il tasto [SRC], la modalità operativa cambia, nell'ordine seguente:

**Modalità radio → modalità DAB →
modalità CD/MP3/WMA → modalità
cambiadischi CD (iPod BB) → modalità
cambiadischi CD → modalità
cambiadischi DVD → modalità TV →
modalità AUX → modalità radio...**

* Gli apparecchi esterni non collegati con CeNET non vengono visualizzati.

Regolazione del volume

1. Premere il davanti della manopola [ROTARY]. La manopola scatta in fuori.
2. Ruotare la manopola [ROTARY] per regolare il volume.
 - * Il livello del volume va da 0 (minimo) a 33 (massimo).

Alternanza dei display

● Al momento dell'accensione

1. Ogni volta che si preme il pulsante [D], l'indicazione del display cambia nell'ordine seguente.

Display principale → Display dei titoli → Display principale ...

- * Nel caso di un titolo dell'utente, viene visualizzato il solo livello superiore.
 - * Nel caso di un televisore/AUX/cambia DVD, non è possibile impostare il "display dei titoli".
 - * Non appena è stato selezionato, il display preferito diventa il display predefinito. Quando viene eseguita la regolazione di una funzione, come ad esempio la regolazione del volume, lo schermo passa momentaneamente al display di quella funzione e poi ritorna al display predefinito alcuni secondi dopo la regolazione.
 - * Quando si inserisce un titolo in CD/MP3/WMA, esso apparirà nel display. Se non si inserisce alcun titolo, apparirà la dicitura "U". Per informazioni su come inserire un titolo, fare riferimento alla sottosezione "Immissione di titoli" della sezione "Operazioni comuni in entrambe le modalità".
2. Tenere premuto il pulsante [D] per 4 secondi o più per fare spegnere il display nel corso della riproduzione normale. Premere poi il pulsante per tornare alla modalità precedente.

Funzione CT (Orologio)

La funzione CT permette di ricevere i dati CT inviati da una stazione RDS e di visualizzare l'ora.

* Se non vengono ricevuti dati CT, la dicitura "---CT" apparirà sul display.

Nota:

• I dati CT non sono trasmessi in alcuni paesi e da alcune stazioni emittenti. Inoltre, in alcune zone, i dati CT possono non essere visualizzati perfettamente.

Impostazione di MAGNA BASS EXTEND

La funzione MAGNA BASS EXTEND regola le basse frequenze come la normale funzione di regolazione audio, ma dà risalto alle frequenze ultra-basse per offrire una sonorità dinamica.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "OFF".

1. Mantenere premuto il tasto **[A-M]** per un secondo o più per attivare l'effetto MAGNA BASS EXTEND. L'indicazione "MB" si accende sul display.
2. Mantenere premuto il tasto **[A-M]** per un secondo o più per disattivare l'effetto MAGNA BASS EXTEND. L'indicazione "MB" si spegne.

Impostazione di Z-Enhancer

L'unità viene fornita con 3 tipi di effetti di tono sonoro immagazzinati in memoria. Selezionare quello che si preferisce.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "OFF".

A ciascuna pressione del tasto **[Z]**, l'effetto di tono cambia nel seguente ordine:

"OFF" → "BASS BOOST" → "IMPACT" → "EXCITE" → "OFF" ...

- **BASS BOOST** : potenziamento dei bassi
- **IMPACT** : potenziamento dei bassi e degli alti
- **EXCITE** : potenziamento dei bassi e degli altri, attenuazione della gamma media
- **OFF** : nessun effetto audio

Regolazione del tono

Premere il tasto **[A-M]** e selezionare la voce da regolare.

Ogni volta che si preme il tasto **[A-M]**, le voci cambiano nell'ordine seguente:

● Quando è impostato "BASS BOOST"

"SW VOLUME 0" → "BALANCE 0" → "FADER 0" → Modo dell'ultima funzione

● Quando è impostato "IMPACT"

"SW VOLUME 0" → "BALANCE 0" → "FADER 0" → Modo dell'ultima funzione

● Quando è impostato "EXCITE"

"SW VOLUME 0" → "BALANCE 0" → "FADER 0" → Modo dell'ultima funzione

● Quando è impostato "OFF"

"SW VOLUME 0" → "BASS 0" → "TREB 0" → "BALANCE 0" → "FADER 0" → Modo dell'ultima funzione

Note:

• Se il subwoofer è attivato, "SW VOLUME 0" può venire scelto.

Regolazione del subwoofer

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "0"

* Questa funzione è regolabile solo quando l'uscita del subwoofer è impostata su "ON". Per ulteriori informazioni sull'impostazione del subwoofer, consultare il paragrafo "Impostazione del subwoofer" nella sezione "Operazioni comuni in entrambe le modalità".

1. Premere il tasto **[A-M]** per selezionare "SW VOLUME".
2. Ruotare la manopola **[ROTARY]** per impostare tra -6 e +6.
3. Una volta terminata la regolazione, premere più volte il tasto **[A-M]** fino a raggiungere la modalità di funzionamento.

Regolazione di BASS (Gain)

1. Premere il tasto **[A-M]** e selezionare "BASS 0".
2. Regolare i bassi con la manopola **[ROTARY]**.
 - * L'impostazione predefinita alla fabbrica è "0". (Gamma di regolazione: da -6 a +7)
3. Quando si è completata la regolazione, premere il tasto **[A-M]** diverse volte fino a che si raggiunge la modalità funzione.

Regolazione di TREBLE (Gain)

1. Premere il tasto **[A-M]** e selezionare "TREB 0".
2. Regolare gli acuti con la manopola **[ROTARY]**.
 - * L'impostazione predefinita alla fabbrica è "0". (Gamma di regolazione: da -6 a +6)
3. Quando si è completata la regolazione, premere il tasto **[A-M]** diverse volte fino a che si raggiunge la modalità funzione.

Regolare il bilanciamento

1. Premere il tasto **[A-M]** e selezionare **"BALANCE 0"**.
2. Ruotare la manopola **[ROTARY]** per regolare il bilanciamento degli altoparlanti destri e sinistri.
 - * L'impostazione predefinita alla fabbrica è **"0"**. (Gamma di regolazione: da L13 a R13)
3. Quando si è completata la regolazione, premere il tasto **[A-M]** diverse volte fino a che si raggiunge la funzione modalità.

Regolazione della dissolvenza

1. Premere il tasto **[A-M]** e selezionare **"FADER 0"**.
2. Ruotare la manopola **[ROTARY]** per regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori e posteriori.
 - * L'impostazione predefinita alla fabbrica è **"0"**. (Gamma di regolazione: da F12 a R12)
3. Quando si è completata la regolazione, premere il tasto **[A-M]** diverse volte fino a che si raggiunge la funzione modalità.

Nota:

- Durante la modalità di regolazione A-M, se non si esegue alcuna operazione per oltre sette secondi, questa modalità viene cancellata e quella precedente fa ritorno.

Ascolto della radio

1. Premere il tasto **[SRC]** e selezionare la modalità radio. La frequenza o PS/PTY appariranno sul display.
 - * PS: Nome servizio programma
 - * PTY: Tipo programma
2. Premere il tasto **[BND]** e selezionare la banda radio. Ogni volta che si preme questo tasto, la banda di ricezione radio cambia, nell'ordine seguente:
F1 (FM1) → F2 (FM2) → F3 (FM3) → A (MW/LW) → F1 (FM1) ...
3. Premere la leva **[◀▶]** verso l'alto o verso il basso per mettere in sintonia la stazione desiderata.

Sintonizzazione

Ci sono 3 tipi di modalità di sintonizzazione disponibili: sintonizzazione automatica, sintonizzazione manuale e sintonizzazione delle preselezioni.

Sintonizzazione automatica

1. Premere il tasto **[BND]** e selezionare la banda desiderata (FM o AM (MW, LW)).
2. Sintonizzarsi su una stazione.
 - * Se sul display appare il messaggio **"MANU"**, premere e tenere premuto il tasto **[BND]** per 1 secondo o più a lungo. Il messaggio **"MANU"** scompare dal display ed è subito disponibile la sintonizzazione automatica.
 - * Se sul display appare il messaggio **"TA"**, vengono ricercate automaticamente le stazioni TP.

● DX SEEK

Premere la leva **[◀▶]** verso l'alto o verso il basso per iniziare la messa in sintonia automatica delle stazioni.

Se la leva viene premuta verso l'alto, la ricerca viene eseguita verso le frequenze più alte. Se la leva viene premuta verso il basso, la ricerca viene eseguita verso le frequenze più basse.

- * Quando si avvia la ricerca automatica, nel display appare il messaggio **"DX SEEK"**.

● LOCAL SEEK

Se la leva **[◀▶]** viene premuta verso l'alto o verso il basso e mantenuta in tale posizione per un secondo o più, la ricerca di stazioni locali viene attivata.

Vengono selezionate solo le stazioni radio con buona sensibilità di ricezione.

- * Quando si avvia la ricerca locale, nel display appare il messaggio **"LO SEEK"**.

Sintonizzazione manuale

Ci sono 2 modalità disponibili: sintonizzazione rapida e sintonizzazione a passo.

Quando ci si trova in modalità di sintonizzazione a passo, la frequenza cambia di un passo per volta. In modalità di ricerca rapida, è possibile sintonizzarsi rapidamente sulla frequenza desiderata.

1. Premere il tasto **[BND]** e selezionare la banda desiderata (FM o AM (MW, LW)).
 - * Se nel display non appare il messaggio "MANU", premere e tenere premuto il tasto **[BND]** per 1 secondo o più a lungo. Nel display appare il messaggio "MANU" ed è subito disponibile la sintonizzazione manuale.
2. Sintonizzarsi su una stazione.

● Sintonizzazione rapida:

Premere la leva **[◀▶]** verso l'alto o verso il basso e tenerla in posizione per un secondo o più per iniziare la sintonizzazione della stazione.

● Sintonizzazione a passo:

Premere la leva **[◀▶]** verso l'alto o verso il basso per iniziare la messa in sintonia manuale delle stazioni.

Richiamare una stazione preselezionata

Per immagazzinare singole stazioni radio in memoria sono disponibili 24 stazioni preselezionate (6-FM1, 6-FM2, 6-FM3, 6-AM). Premendo il tasto **[DIRECT]** corrispondente si richiama automaticamente la frequenza radio memorizzata.

1. Premere il tasto **[BND]** e selezionare la banda desiderata (FM o AM (MW, LW)).
2. Per richiamare la stazione memorizzata, premere il tasto di **[DIRECT]** corrispondente.
 - * Premere e tenere premuto uno dei tasti **[DIRECT]** per 2 secondi o più a lungo per immagazzinare la stazione nella memoria delle preselezioni.

Memoria manuale

1. Selezionare la stazione desiderata con la ricerca automatica, la ricerca manuale o la ricerca delle preselezioni.
2. Premere e tenere premuto uno dei tasti **[DIRECT]** per 2 secondi o più a lungo per immagazzinare la stazione corrente nella memoria delle preselezioni.

Memorizzazione automatica

La memorizzazione automatica è una funzione che serve per memorizzare fino a 6 stazioni sintonizzate automaticamente in sequenza. Se non possono essere ricevute 6 stazioni in sequenza, una stazione precedentemente memorizzata rimane inalterata nella sua posizione in memoria.

1. Premere il tasto **[BND]** e selezionare la banda desiderata (FM o AM (MW/LW)).
2. Premere e tenere premuto il tasto **[▶▶]** per 2 secondi o più a lungo. Le stazioni che sono ricevute bene vengono memorizzate automaticamente nei canali preselezionati.
 - * Se la memorizzazione automatica viene eseguita nelle bande FM, le stazioni vengono memorizzate in FM3 anche se si è scelto FM1 o FM2 per memorizzarle.

Scansione preselezioni

La scansione preselezioni riceve le stazioni immagazzinate nella memoria preselezioni in ordine. Questa funzione è utile quando si ricerca la stazione desiderata nella memoria.

1. Premere il tasto **[▶▶]**.
2. Quando si è sintonizzata la stazione desiderata, premere di nuovo il tasto **[▶▶]** per continuare a ricevere quella stazione.

Nota:

- *Attenzione a non premere e tenere premuto il tasto **[▶▶]** per 2 secondi o più a lungo, altrimenti si attiverebbe la funzione di memorizzazione automatica e l'unità inizierebbe a memorizzare stazioni.*

RDS (Sistema dati radio)

L'unità dispone di un sistema di decodifica RDS incorporato che supporta le stazioni emittenti che trasmettono dati RDS.

Questo sistema può visualizzare il nome della stazione emittente in corso di ricezione (PS) e può agganciarsi automaticamente alla stazione ricevente con la ricezione migliore quando ci si sposta a lunghe distanze (Alternanza AF).

Inoltre, se da una stazione emittente RDS vengono trasmessi annunci sul traffico o un certo tipo di programma, questa trasmissione viene ricevuta indipendentemente dalla modalità in cui ci si trova.

In aggiunta, se si ricevono informazioni EON, queste informazioni abilitano il passaggio automatico ad altre stazioni preselezionate della stessa rete e l'interruzione delle trasmissioni in corso da parte dei notiziari sul traffico trasmessi da altre stazioni (TP). Questa funzione non è disponibile in alcune zone.

Quando si usa la funzione RDS, impostare sempre la radio sulla modalità FM.

- AF : Frequenza alternativa
- PS : Nome servizio programma
- PTY : Tipo programma
- EON : Rete avanzata
- TP : Programma sul traffico

* Le interruzioni RDS non funzionano durante la ricezione radio in AM o in modalità TV.

* Nel corso della ricezione di segnali RDS, se l'apparecchio è in grado di leggere i dati PS, sul quadrante compare l'indicazione PS.

Commutazione del display

Consente di commutare l'indicazione durante la ricezione RDS.

1. Ogni volta che si preme il tasto [T], il display cambia nel seguente ordine:

PS NAME ↔ PTY NAME

Funzione AF

La funzione AF passa a un'altra frequenza della stessa rete per mantenere una ricezione ottimale.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "ON" (Attivata).

1. Tenere premuto il tasto [ADJ] per un secondo o più per passare alla modalità di regolazione RDS.
2. Premere la leva [◀▶] verso l'alto o verso il basso per scegliere "AF".
3. Girare la manopola [ROTARY] per selezionare "ON" o "OFF".

● ON:

L'indicazione "AF" si accende nel quadrante e la funzione AF viene attivata.

● OFF:

L'indicazione "AF" si spegne nel quadrante e la funzione AF viene disattivata.

4. Premere il tasto [ADJ] per tornare alla modalità precedente.

* Se la ricezione della stazione corrente si deteriora, nel display appare il messaggio "PI SEARCH" e la radio ricerca lo stesso programma su un'altra frequenza.

● La funzione AF tra RDS e DAB

Quando lo stesso programma viene trasmesso sia in RDS che in DAB e questa funzione è attivata, l'unità sintonizza automaticamente il ricevitore in modo da ricevere la trasmissione con migliore qualità di ricezione.

* Questa funzione agisce quando è collegata l'unità DAB DAH923 o DAH913, venduta separatamente.

* L'impostazione originale di fabbrica è "ON".

1. Premere il tasto [ADJ] per passare alla modalità di regolazione.
2. Premere la leva [◀▶] verso l'alto o verso il basso per scegliere "◀ LINK ACT".
3. Girare la manopola [ROTARY] per selezionare "ON" o "OFF".

● ON:

L'alternanza tra DAB ed RDS è attivata.

● OFF:

L'alternanza tra DAB ed RDS è disattivata.

4. Premere il tasto [ADJ] per tornare alla modalità precedente.

Funzione REG (Programma regionale)

Quando la funzione REG è attivata, è possibile ricevere le migliori stazioni regionali. Quando questa funzione è disattivata, se mentre si guida si cambia area di stazioni regionali, viene ricevuta una stazione della nuova regione.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "OFF" (Disattivata).

Note:

- Questa funzione viene disabilitata quando è in corso di ricezione una stazione nazionale, come la BBC 2-FM.
 - L'impostazione della funzione REG su ON/OFF è valida quando è attivata (ON) la funzione AF.
1. Tenere premuto il tasto [ADJ] per un secondo o più per passare alla modalità di regolazione RDS.

2. Premere la leva [**◀▶**] verso l'alto o verso il basso per scegliere "**◆ REG**".
3. Girare la manopola [**ROTARY**] per selezionare "**ON**" o "**OFF**".
 - **ON:**
L'indicazione "**REG**" si accende nel quadrante e la funzione REG viene attivata.
 - **OFF:**
L'indicazione "**REG**" si spegne nel quadrante e la funzione REG viene disattivata.
4. Premere il tasto [**ADJ**] per tornare alla modalità precedente.

Sintonizzazione manuale di una stazione regionale della stessa rete

1. Questa funzione è valida quando la funzione AF è attivata (ON) e la funzione REG è disattivata (OFF).

Nota:

- Questa funzione può essere utilizzata quando si riceve una trasmissione regionale della stessa rete.
2. Premere uno qualsiasi dei tasti [**DIRECT**] per richiamare la stazione regionale.
 3. Se le condizioni di ricezione della stazione richiamata sono cattive, premere il tasto [**DIRECT**] dello stesso numero. L'unità riceverà una stazione locale della stessa rete.

TA (Notiziario sul traffico)

Nella modalità di attesa della funzione TA, quando viene avviato un notiziario sul traffico, esso viene ricevuto con priorità assoluta, indipendentemente dalla modalità di funzionamento, in modo che sia possibile ascoltarlo. È anche possibile la sintonizzazione automatica su un programma sul traffico (TP).

* Questa funzione può essere utilizzata solo quando nel display appare il messaggio "**TP**", che significa che la stazione emittente RDS che si sta ricevendo è dotata di programmi di notiziari sul traffico.

● Impostazione della modalità di attesa della funzione TA

Se si preme il tasto [**TA**] quando nel display appare solo il messaggio "**TP**", nel display iniziano a lampeggiare le scritte "**TP**" e "**TA**" e l'unità viene posta in modalità di attesa fino a che viene trasmesso un notiziario sul traffico. Quando viene avviato un notiziario sul traffico, nel display appare il messaggio "**TRA INFO**". Se si preme il tasto [**TA**], mentre è in corso la ricezione di un notiziario sul traffico, la ricezione del notiziario sul traffico viene interrotta e l'unità passa in modalità di attesa TA.

● Annullamento della modalità di attesa della funzione TA

Quando "**TP**" e "**TA**" sono illuminate nel display, premere il tasto [**TA**]. "**TA**" sparisce dal display e viene annullata la modalità stadbby di TA.

* Se non appare il messaggio "**TP**", la pressione del tasto [**TA**] avvia la ricerca di una stazione TP.

● Ricerca di una stazione TP

Quando sul display non compare il messaggio "**TP**", se si preme il tasto [**TA**], nel display appare il messaggio "**TA**" e l'unità inizia a ricevere automaticamente una stazione TP.

Nota:

• Se non si riceve una stazione TP, l'unità continua l'operazione di ricerca. Se si preme di nuovo il tasto [**TA**], il messaggio "**TA**" sparisce dal display e si interrompe la ricerca delle stazioni TP.

Funzione di memorizzazione automatica per le stazioni TP

Nella memoria a predesignazione si possono memorizzare sino a sei stazioni TP. Se il numero di stazioni TP ricevibili è inferiore a 6, le rimanenti stazioni trasmettenti già memorizzate rimangono memorizzate come erano.

Non appena l'indicazione "**TA**" si illumina sul quadrante, agire sul tasto [**▶||**] per almeno 2 secondi. Le stazioni TP con una buona sensibilità ricettiva vengono memorizzate nella memoria di predesignazione.

* Anche se si seleziona FM1 o FM2, una stazione TP viene memorizzata nell'area FM3.

PTY

Questa funzione consente di ascoltare la trasmissione di un certo tipo di programma radio, anche se l'apparecchio si trova predisposto su una modalità diversa da quella della radio.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "**OFF**" (Disattivata).

* Alcune nazioni non sono ancora dotate di trasmissioni PTY.

* In modalità di attesa TA, una stazione TP ha la priorità su una stazione emittente PTY.

● Impostazione/annullamento della modalità standby di PTY

1. Tenere premuto il tasto [**ADJ**] per un secondo o più per passare alla modalità di regolazione RDS.
2. Premere la leva [**◀▶**] verso l'alto o verso il basso per scegliere "**◆ PTY**".

- Girare la manopola **[ROTARY]** per selezionare **"ON"** o **"OFF"**.
 - * Non è possibile selezionare **"ON"** o **"OFF"** durante un'interruzione TA; ALARM o PTY.

● ON:

L'indicazione **"PTY"** si accende nel quadrante e la modalità PTY standby viene attivata.

● OFF:

L'indicazione **"PTY"** del quadrante si spegne e la modalità PTY standby viene cancellata.

- Premere il tasto **[ADJ]** per tornare alla modalità precedente.

● Annullamento di trasmissione interrotta PTY

Premere il tasto **[TA]** o **[SRC]** durante la trasmissione PTY, l'interruzione PTY verrà annullata e l'unità ritornerà in modalità standby di PTY.

Selezione PTY

- Tenere premuto il tasto **[ADJ]** per un secondo o più per passare alla modalità di regolazione RDS.
- Premere la leva **[◀◀, ▶▶]** verso l'alto o verso il basso per scegliere **◀ PTY SELECT**.
 - * Non è possibile selezionare **◀ PTY SELECT** durante un'interruzione TA; ALARM o PTY.
- Premere il tasto **[▶||]** per entrare in modalità di selezione PTY.
- Premere uno dei tasti **[DIRECT]**.
Altrimenti, girare la manopola **[ROTARY]** per scegliere la stazione PTY desiderata.
 - * Di seguito vengono indicate le impostazioni predefinite alla fabbrica per quanto riguarda i tasti di **[DIRECT]**.

Numero preselezione	Voce PTY	
	INGLESE	Contenuto
1	News	Notizie
2	Info	Informazioni
3	Pop M	Musica Pop
4	Sport	Sport
5	Classics	Musica classica seria
6	Easy M	Musica di facile ascolto

- La modalità di selezione PTY viene annullata automaticamente e ritorna alla modalità RDS 7 secondi dopo la selezione di PTY.

Ricerca PTY

- Tenere premuto il tasto **[ADJ]** per un secondo o più per passare alla modalità di regolazione RDS.
- Premere la leva **[◀◀, ▶▶]** verso l'alto o verso il basso per scegliere **◀ PTY SELECT**.
- Premere il tasto **[▶||]** per entrare in modalità di selezione PTY.
- Selezionare PTY.
- Premere la leva **[◀◀, ▶▶]** verso l'alto per ricercare una stazione PTY fra le frequenze superiori; premere la leva verso il basso per effettuare la ricerca fra le frequenze inferiori.
 - * Se non risulta possibile la ricezione di alcuna stazione con il tipo di programma PTY selezionato, l'apparecchio ritorna alla modalità precedente.Y.

Memoria di preselezione PTY

- Tenere premuto il tasto **[ADJ]** per un secondo o più per passare alla modalità di regolazione RDS.
- Premere la leva **[◀◀, ▶▶]** verso l'alto o verso il basso per scegliere **◀ PTY SELECT**.
- Premere il tasto **[▶||]** per entrare in modalità di selezione PTY.
- Girare la manopola **[ROTARY]** per scegliere la stazione PTY desiderata.
Si possono selezionare i seguenti 29 PTY.
- Se si preme e si tiene premuto uno qualsiasi dei tasti **[DIRECT]** per 2 secondi o più a lungo, la trasmissione PTY selezionata viene immagazzinata nella memoria di quel canale preselezionato.

Voce PTY	
INGLESE	Contenuto
News	Notizie
Affairs	Attualità
Info	Informazioni
Sport	Sport
Educate	Educazione
Drama	Teatro
Culture	Cultura
Science	Scienza
Varied	Varietà
Pop M	Musica Pop

Voce PTY	
INGLESE	Contenuto
Rock M	Musica Rock
Easy M	Musica di facile ascolto
Light M	Musica classica leggera
Classics	Musica classica seria
Other M	Altra musica
Weather	Previsioni del tempo
Finance	Informazioni finanziarie
Children	Programmi per i bambini
Social	Questioni sociali
Religion	Religione
Phone In	Telefonate in diretta
Travel	Viaggi
Leisure	Tempo libero
Jazz	Musica Jazz
Country	Musica Country
Nation M	Musica nazionale
Oldies	Vecchi successi
Folk M	Musica folk
Document	Documentari

Trasmissione di emergenza

Se si riceve una trasmissione di emergenza, tutte le operazioni della modalità funzioni vengono interrotte. Nel display appare il messaggio **"Alarm!"** ed è possibile ascoltare la trasmissione di emergenza.

● Annullamento di una trasmissione di emergenza

Premendo il tasto [TA] o [SRC], viene annullata la ricezione della trasmissione di emergenza.

Cambiamento della lingua del display PTY

Per i messaggi visualizzati nel display PTY, è possibile selezionare una delle 4 lingue disponibili (Inglese, Tedesco, Svedese o Francese).

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è **"ENGLISH"** (Inglese).

1. Premere il tasto [ADJ] per passare alla modalità di regolazione.
2. Premere la leva [◀◀, ▶▶] verso l'alto o verso il basso per scegliere **"LANGUAGE"**.
3. Ruotare la manopola [ROTARY] per selezionare la lingua desiderata.
4. Premere il tasto [ADJ] per tornare alla modalità precedente.

Regolazione del volume delle trasmissioni TA, emergenza (Alarm) e PTY

È possibile impostare il volume delle interruzioni TA, Alarm e PTY durante le interruzioni stesse.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è **"15"**.

Durante un'interruzione TA, Alarm o PTY, ruotare la manopola [ROTARY] per regolare il volume al livello desiderato (da 0 a 33).

* Quando le interruzioni TA, Alarm o PTY finiscono, il volume ritorna al livello che aveva prima delle interruzioni.

MP3/WMA

Che cosa è il sistema MP3?

Il sistema MP3 è un metodo di compressione audio classificato nello strato audio 3 degli standard MPEG.

Questo metodo di compressione audio si è talmente diffuso fra gli utenti di personal computer, da essere considerato ormai un formato standard.

Il sistema MP3 presenta i dati dell'audio originale compressi sino a circa il 10% della dimensione originale, con un'alta qualità sonora. Questo significa che 10 CD di musica possono venire registrati su un unico disco del tipo CD-R o CD-RW, per consentire un lungo tempo di ascolto senza dover continuamente procedere alla sostituzione dei CD.

Che cosa è il sistema WMA?

WMA è l'acronimo di Windows Media Audio, un formato di file audio sviluppato dalla Microsoft Corporation.

Note:

- Riproducendo un file con il metodo DRM (Digital Rights Management = Gestione dei diritti digitali) mentre il sistema WMA è attivato (ON) non viene emesso alcun suono audio. (L'indicatore WMA lampeggia.)
- Il termine "Windows Media™" ed il logo "Windows®" sono marchi di fabbrica, o marchi di fabbrica della Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

● Disattivazione del sistema DRM (Digital Rights Management = Gestione dei diritti digitali):

1. Quando si usa Windows Media Player 8, fare clic su **TOOLS** → **OPTIONS** → scheda **COPY MUSIC**, poi in **COPY SETTING** togliere la spunta dalla casella **PROTECT CONTENT**.
Poi ricostruire i file.
2. Quando si usa Windows Media Player 9, fare clic su **TOOL** → **OPTIONS** → scheda **MUSIC RECORD**, poi nelle impostazioni **Recording** togliere la spunta dalla casella **RECORD PROTECTED MUSIC**.
Poi ricostruire i file.
I file WMA realizzati su base personale sono utilizzati sotto la diretta responsabilità dell'utente.

Precauzioni per la creazione di dischi MP3 e WMA

● Valori di campionamento e di bit utilizzabili:

1. MP3: Valori di campionamento: da 11,025 a 48 kHz
Valori bit: da 8 a 320 kbps (VBR)
2. WMA: Valori bit: da 48 a 192 kbps

● Estensione del nome del file

1. Aggiungere sempre l'estensione **“.MP3”** o **“.WMA”** ai file MP3 o WMA creati, utilizzando lettere a un solo byte. Se si aggiunge al file una estensione diversa da quella specificata, o si dimentica di aggiungere l'estensione, il file non può venire riprodotto.
2. I file senza dati MP3 o WMA non vengono riprodotti. Se si tenta di riprodurre dei file che non contengono dati MP3 o WMA sul quadrante dell'ora compare l'indicazione **“---”**.

● Formato logico (sistema dei file)

1. Stampando un file MP3 o WMA su un disco del tipo CD-R o CD-RW, selezionare sempre, come formato del software di iscrizione, **“ISO9660 livello 1, 2”**, o **“JOLIET”** o **“Romeo”**. La normale riproduzione può non risultare possibile se il disco viene registrato con altri formati.
2. Il nome della cartella ed il nome del file possono venire visualizzati come titolo nel corso della riproduzione, ma il titolo deve essere costituito da lettere alfabetiche e da numeri a singolo byte, in numero inferiore a 64 (e senza contenere estensioni).
3. Non assegnare ad un file che si trova dentro una cartella lo stesso nome della cartella.

● Struttura della cartella

1. Non è possibile registrare dischi con cartelle costituite da oltre 8 livelli gerarchici.

● Numero dei file o delle cartelle

1. Possono essere riconosciuti sino a 255 file per cartella. Possono venire riprodotti sino a 512 file.
2. I brani vengono riprodotti nell'ordine di registrazione sul disco (e quindi non necessariamente nell'ordine in cui sono visualizzati sul computer).
3. Possono prodursi dei rumori, a seconda del tipo di software di codificazione utilizzato per la registrazione.

Funzione multisessioni

Se un disco contiene, mescolati, sia normali brani del tipo per CD, sia brani registrati con i sistemi MP3 o WMA, si può selezionare il tipo di brani registrati che si desiderano riprodurre.

● Il valore ottenuto automaticamente è "CD".

Ogni volta che si tiene premuto il tasto [BND] per 1 secondo o più, il modo misto si alterna tra modo CD e modo MP3/WMA.

1. Le tipologie di registrazione riproducibili sono le seguenti:

Predisposizione Disco	Predisposto su CD	Predisposto su MP3/WMA
Brani di tipo CD e MP3/WMA mescolati	Riproduce i brani CD	Riproduce i brani MP3/WMA
Brani solo di tipo CD	Riproduce i brani CD	Riproduce i brani CD
Brani solo di tipo MP3/WMA	Riproduce i brani MP3/WMA	Riproduce i brani MP3/WMA

2. Dopo aver effettuato le predisposizioni estrarre il disco e reinserirlo.
3. Inserendo un CD in modalità mista, e l'apparecchio si trova predisposto per la lettura di brani di tipo CD, il brano che viene riprodotto per primo è quello contenente i dati dei file MP3/WMA, dal quale non viene percepito alcun suono.



Note:

- Quando si riproduce un CCCC (Copy Control CD), selezionare il tipo CD. Se è impostato il tipo MP3/WMA, in alcuni casi non è possibile riprodurre normalmente il CD.

Inserimento di un CD

1. Premere il tasto [▲]. Si aprirà la CONSOLE INCLINATA.
2. Inserire un CD al centro dell'apposita fessura con l'etichetta rivolta verso l'alto. Il CD sarà riprodotto automaticamente dopo l'inserimento.

Note:

- Non inserire mai oggetti estranei nel CD SLOT.
- Se l'inserimento del CD risulta difficoltoso, potrebbe esserci un altro CD nel meccanismo o che l'apparecchio non funzioni perfettamente e richieda una revisione.
- I dischi che non riportano i contrassegni  o , e i CD-ROM non possono essere riprodotti con questo apparecchio.

- Alcuni CD registrati nella modalità CD-R/CD-RW potrebbero non essere utilizzabili.

Inserimento di compact disc da 8 cm

- * Per la riproduzione di CD da 8 cm non è necessario alcun tipo di adattatore.
- * Inserire il CD da 8 cm al centro dell'apposita fessura.

Funzione di espulsione di emergenza

Premendo il tasto [▲] il disco verrà espulso anche se l'apparecchio è spento.

1. Premere il tasto [▲]. Rimuovere il disco dopo l'espulsione.

Note:

- Chiudere sempre la consolle inclinata dopo la sua apertura e l'espulsione del CD.

⚠ PRECAUZIONE

- Nel chiudere la CONSOLE INCLINATA, prestare attenzione alle mani e alle dita.
- Non tentare di infilare le mani e le dita nella fessura d'inserimento. Inoltre, non inserire oggetti estranei nella fessura.
- Non inserire dischi con nastri adesivi o etichette adesive, o dischi con segni lasciati dalla rimozione di questi ultimi. La loro estrazione dall'unità potrebbe essere impossibile e potrebbero causare la rottura dell'unità.

Ascolto di un disco già inserito nell'apparecchio

Agire sul tasto [SRC] sino a selezionare la modalità CD/MP3/WMA.

Attivando questa modalità la riproduzione ha automaticamente inizio.

Se non vi sono dischi contenuti nell'apparecchio, sul quadrante del titolo compare il messaggio "NO DISC" ("nessun disco").

Arresto temporaneo della riproduzione

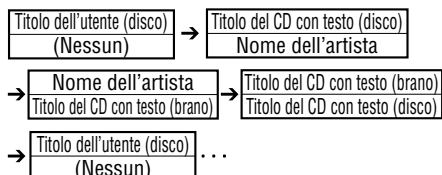
1. Per arrestare temporaneamente la riproduzione agire sul tasto [⏏]. Sul quadrante compare l'indicazione "PAUSE" ("pausa").
2. Per riprendere la lettura del CD, dalla posizione di pausa, agire di nuovo sullo stesso tasto [⏏].

Visualizzazione dei titoli dei CD

L'apparecchio può visualizzare i dati dei titoli, per i CD che contengono un testo, MP3 o WMA, ed i titoli inseriti sul disco dall'utente per mezzo di questo apparecchio.

- Ad ogni pressione del tasto [T], il quadrante del titolo cambia nell'ordine seguente:

● Disco CD CON TESTO



● Disco MP3/WMA



Note:

- Se il CD in corso di riproduzione non è del tipo contenente un testo, o se non sono stati inseriti titoli da parte dell'utente, sul quadrante compare il messaggio "U".
- Se il disco del tipo MP3/WMA non contiene alcun titolo di etichettatura, sul quadrante compare il messaggio "A".
- Per l'MP3, sono utilizzabili le etichette ID3 del tipo V2.3, V2.2, V1.1 e V1.0.
- La visualizzazione dell'etichetta dà la priorità a V2.3 e V2.2.
- Nel caso di etichette per album del sistema WMA, viene visualizzata l'informazione contenuta nell'estensione.
- Nelle etichette possono essere visualizzati solo i caratteri del tipo ASCII.

Selezione di un brano

● Salto di un brano in avanti

- Premere la leva [◀◀, ▶▶] verso l'alto per portarsi all'inizio del brano successivo.
- Ad ogni pressione della leva [◀◀, ▶▶] verso l'alto, la riproduzione salta al brano successivo.

● Salto di un brano all'indietro

- Premere la leva [◀◀, ▶▶] verso il basso per portarsi all'inizio del brano attuale.
- Premere la leva [◀◀, ▶▶] verso il basso per portarsi all'inizio del brano precedente.

Avanzamento e retrocessione veloce

● Avanzamento veloce

Premere la leva [◀◀, ▶▶] verso l'alto e tenerla in posizione per un secondo o più.

● Ritorno veloce

Premere la leva [◀◀, ▶▶] verso il basso e tenerla in posizione per un secondo o più.

* Per i dischi dei tipi MP3 e WMA, occorre un certo tempo prima che la ricerca abbia inizio, e per lo spostamento da un brano all'altro. Inoltre, il tempo di riproduzione può venire indicato con un lieve margine di errore.

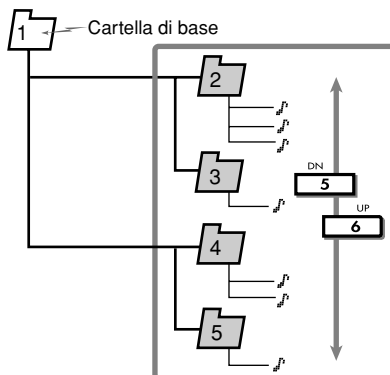
Selezione delle cartelle

Questa funzione consente di ricercare e selezionare una cartella contenente dei file del tipo MP3 e WMA e di iniziare la riproduzione dal primo brano della cartella stessa.

- Agire sui tasti [DN] o [UP].

Premere il tasto [DN] per passare alla cartella precedente.

Premere il tasto [UP] per passare alla cartella successiva.



- * Per ritornare dalla cartella finale alla prima cartella della serie agire sul tasto [UP].
- * Le cartelle che non contengono file del tipo MP3 o WMA non sono selezionabili.

- Per scegliere un brano, premere la leva [◀◀, ▶▶] verso l'alto o verso il basso.

Funzione di ritorno all'inizio

La funzione di ritorno all'inizio riporta il lettore CD in corrispondenza del primo brano del disco. Per passare alla riproduzione del primo brano del disco (brano No. 1) agire sul tasto **[BND]**.

* Nel caso della riproduzione di brani del tipo MP3 o WMA, si ritorna all'inizio del primo brano della cartella in corso di lettura.

Altre funzioni di riproduzione

● Riproduzione a scansione

Questa funzione consente di individuare e riprodurre i primi 10 secondi di tutti i brani contenuti nel disco.

1. Per eseguire la riproduzione a scansione agire sul tasto **[SCN]**.

"SCAN" appare sul display.

* La riproduzione a scansione ha inizio dal brano successivo a quello in corso di riproduzione.

● Riproduzione a scansione delle cartelle

Questa funzione consente di individuare e riprodurre i primi 10 secondi del primo brano di tutte le cartelle contenute in un disco del tipo MP3 o WMA.

1. Tenere premuto il tasto **[SCN]** per 1 secondo o più per eseguire la riproduzione a scansione delle cartelle.

* La scansione di cartelle inizia dalla cartella successiva a quella al momento riprodotta.

● Riproduzione ripetuta

Questa funzione consente di riprodurre ripetutamente il brano in corso di lettura.

1. Per effettuare la ripetizione della riproduzione premere il tasto **[RPT]**.

● Riproduzione ripetuta delle cartelle

Questa funzione consente di riprodurre ripetutamente il brano, in corso di lettura, contenuto in una cartella del tipo MP3 o WMA.

1. Tenere premuto il tasto **[RPT]** per 1 secondo o più per eseguire la riproduzione ripetuta delle cartelle.

● Riproduzione in ordine casuale

Questa funzione consente di riprodurre in un ordine casuale tutti i brani contenuti sul disco.

1. Per eseguire la riproduzione in ordine casuale agire sul tasto **[RDM]**.

● Riproduzione in ordine casuale delle cartelle

Questa funzione consente di riprodurre in un ordine casuale tutti i brani di tutte le cartelle contenute su un disco registrato con le modalità MP3 o WMA.

1. Tenere premuto il tasto **[RDM]** per 1 secondo o più per eseguire la riproduzione in ordine casuale delle cartelle.

● Per cancellare la riproduzione

1. Premere il tasto di funzione premuto in precedenza.

Per cambiare le impostazioni del quadrante

1. Premere e mantenere premuto il tasto [D] per un secondo o più per passare al quadrante di regolazione del parametro scelto.
2. Premere la leva [◀◀, ▶▶] verso l'alto o verso il basso per scegliere **"voce desiderata"**.
 "◀ BGV" ↔ "◀ POWER MSG" ↔ "◀ SCRN SAVER" ↔ "◀ MSG INPUT" ↔ "◀ AUTO SCRL" ↔ "◀ DIMMER" ↔ "◀ DIMMER IN"
 * Se **PUSH ENT** viene visualizzato, premere il tasto [▶▶] per passare all'operazione successiva.
3. Girare la manopola [ROTARY] per scegliere il **"valore desiderato"**.
 * **Finite le impostazioni**, premere il tasto [D] per tornare alla modalità precedente.

● Impostazione dello sfondo

Questa funzione permette di cambiare lo sfondo del display.

* L'impostazione originale di fabbrica è "SCAN".

2-1. Scegliere "◀ BGV".

3-1. Scegliere l'impostazione desiderata con la manopola [ROTARY].

Ogni volta che si gira la manopola [ROTARY], l'impostazione cambia nell'ordine seguente:

"SCAN" ↔ "MOVIE 1" ↔ "MOVIE 2" ↔ "MOVIE 3" ↔ "WALL 1" ↔ "WALL 2" ↔ "WALL 3" ↔ "WALL 4" ↔ "WALL 5" ↔ "OFF"

● Impostazione del messaggio di accensione

Potete impostare la funzione di messaggio di accensione su "ON" o "OFF". Il messaggio è "Clarion".

* L'impostazione originale di fabbrica è "ON".

2-1. Scegliere "◀ POWER MSG".

3-1. Girare la manopola [ROTARY] portandola su "ON" o "OFF".

• ON:

Quando l'apparecchio viene acceso o spento, il messaggio viene visualizzato sul display.

• OFF:

Quando l'apparecchio viene acceso o spento, il messaggio non viene visualizzato sul display.

● Attivazione e disattivazione della funzione salvaschermo

Questa unità offre vari modelli di screen saver visualizzabili sul display. Se non si desidera lo screen saver, è possibile disattivarlo.

Se si esegue un'operazione con i tasti mentre è attivata la funzione salvaschermo, la visualizzazione operativa corrispondente all'operazione con i tasti appare per circa 30 secondi e quindi riappare la visualizzazione del salvaschermo.

* La predisposizione automatica di fabbrica è "DEMO".

2-1. Scegliere "◀ SCRN SAVER".

2-2. Premere il tasto [▶▶].

3-1. Girare la manopola [ROTARY] per scegliere il valore desiderato. Ad ogni giro della manopola [ROTARY], le impostazioni cambiano nell'ordine seguente.

"OFF" → "MSG INFO" → "DEMO"

● Inserimento di informazioni e messaggi (MESSAGE INFORMATION)

Quando per l'impostazione dello screen saver si seleziona "MESSAGE", è possibile cambiare il contenuto del messaggio.

* Possono essere inseriti fino a 30 caratteri.

* La predisposizione automatica di fabbrica è "Welcome to Clarion".

2-1. Scegliere "◀ MSG INPUT".

2-2. Premere il tasto [▶▶].

2-3. Premere la leva [◀◀, ▶▶] verso l'alto o verso il basso per spostare il cursore.

2-4. Agire sul tasto [BND] per inserire il tipo di carattere. Ad ogni successiva pressione del tasto [BND] il tipo di caratteri cambia nell'ordine seguente:

Lettere maiuscole → **Lettere minuscole** → **Numeri e simboli** → **Dieresi** → **Lettere maiuscole...**

3-1. Agire sulla manopola [ROTARY] sino a selezionare il carattere desiderato.

3-2. Ripetere le operazioni dei punti da 2-3 a 3-1 per inserire sino ad un massimo di 30 caratteri.

3-3. Premere e tenere premuto il tasto [▶] per almeno 2 secondi per memorizzare il messaggio e tornare la modalità di regolazione del display.

* Premere e tenere premuto il tasto [BND] per almeno un secondo per cancellare il messaggio. Quindi premere e tenere premuto il tasto [▶] per almeno 2 secondi per riportare il messaggio all'impostazione predefinita.

● Impostazione del metodo di scorrimento titolo

Predisporre la modalità di scorrimento per le funzioni CD-TEXT, MP3/WMA TITLE.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "ON".

2-1. Scegliere "◆ AUTO SCRL".

3-1. Girare la manopola [ROTARY] per selezionare "ON" o "OFF".

• **ON:**

Per scorrere automaticamente.

• **OFF:**

Per far scorrere una sola volta quando il titolo è stato cambiato o il tasto [T] viene premuto per un secondo o più.

● Impostazione del controllo del dimmer

Il controllo del variatore di luminosità è regolabile.

* L'impostazione originale di fabbrica è "ON".

2-1. Scegliere "◆ DIMMER".

3-1. Girare la manopola [ROTARY] portandola su "ON" o "OFF".

● Impostazione del dimmer automatico

Questa funzione vi permette di affievolire la luce del display a seconda dell'illuminazione dell'interno del veicolo.

* L'impostazione originale di fabbrica è "AUTO".

2-1. Scegliere "◆ DIMMER IN".

3-1. Girare la manopola [ROTARY] portandola su "AUTO" o "ILLUMI".

• **AUTO:**

La luminosità è legata a quella dell'abitacolo.

• **ILLUMI:**

La luminosità è legata all'illuminazione dell'abitacolo.

Per cambiare altre impostazioni

1. Premere il tasto [ADJ] per passare al quadrante di selezione della regolazione.

2. Premere la leva [◀▶] verso l'alto o verso il basso per scegliere "voce desiderata".

Ogni volta che la leva [◀▶] viene premuta in alto o in basso, il contenuto del display cambia nell'ordine seguente.

“◆ BLINK LED” ↔ “◆ SUB-W” ↔ “◆ SUB-W LPF” ↔ “◆ AMP CANCEL” ↔ “◆ LINK ACT” ↔ “◆ LANGUAGE” ↔ “◆ AUX/TEL” ↔ “◆ AUX SENS” ↔ “◆ TEL SPEAKER” ↔ “◆ TEL-SWITCH” ↔ “◆ CALIBRATE” ↔ “◆ A-VOL SENS” ↔ “◆ SYSTEM CHECK”

3. Girare la manopola [ROTARY] per scegliere il "parametro desiderato".

* **Finite le impostazioni**, premere il tasto [ADJ] per tornare alla modalità precedente.

● Indicatore antifurto

L'indicatore rosso antifurto è una funzione atta a prevenire i furti. Quando il DCP viene rimosso dall'unità, l'indicatore lampeggia.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "OFF".

2-1. Scegliere "◆ BLINK LED".

3-1. Girare la manopola [ROTARY] per selezionare "ON" o "OFF".

● Impostazione del subwoofer

Potete attivare o disattivare il subwoofer.

* L'impostazione originale di fabbrica è "ON".

2-1. Scegliere "◆ SUB-W".

3-1. Girare la manopola [ROTARY] portandola su "ON" o "OFF".

● Impostazione del filtro passa basso

* L'impostazione originale di fabbrica è "THROUGH".

* Se la funzione del subwoofer è su "ON", "◆ SUB-W LPF" può essere scelto.

2-1. Scegliere "◆ SUB-W LPF".

3-1. Scegliere l'impostazione desiderata con la manopola [ROTARY]. Ogni volta che si gira la manopola [ROTARY], l'impostazione cambia nell'ordine seguente:

THROUGH → 50 → 80 → 120

● Impostazione dell'amplificatore esterno

* L'impostazione iniziale di fabbrica è "OFF".

2-1. Scegliere "◆ AMP CANCEL".

3-1. Girare la manopola [ROTARY] per selezionare "ON" o "OFF".

• ON:

Per l'uso con l'amplificatore collegato.

• OFF:

Per l'uso con l'amplificatore interno.

● Selezione di AUX/TEL

Si possono ascoltare i suoni e la musica di apparecchi esterni o delle telefonate dai diffusori quando tali dispositivi sono collegati a questa unità.

Quando un TEL INT o dispositivo esterno è collegato a questa unità, si può selezionare il modo TEL o il modo AUX.

* L'impostazione default di fabbrica è "AUX".

2-1. Scegliere "◆ AUX/TEL".

3-1. Girare la manopola [ROTARY] per selezionare "AUX" o "TEL".

• AUX:

Cavo di ingresso AUX/TEL per ingresso audio esterno.

• TEL:

Cavo di ingresso AUX/TEL per ingresso audio telefono cellulare.

● Regolazione della sensibilità dell'ingresso ausiliario

Regolare la sensibilità dell'ingresso ausiliario in caso di difficoltà nell'udire l'audio proveniente dal circuito esterno anche dopo la regolazione del volume.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "MID".

2-1. Scegliere "◆ AUX SENS".

3-1. Girare la manopola [ROTARY] per selezionare "LOW", "MID" o "HIGH".

● Impostazione dell'emissione dagli altoparlanti della vettura delle chiamate del telefono cellulare

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "RIGHT" (Destro).

* Per inviare le chiamate telefoniche in uscita, impostare l'interruttore del telefono cellulare su ON.

2-1. Scegliere "◆ TEL SPEAKER".

3-1. Girare la manopola [ROTARY] per selezionare "RIGHT" o "LEFT".

• RIGHT:

Le telefonate sono udibili dal diffusore anteriore destro collegato a questa unità.

• LEFT:

Le telefonate sono udibili dal diffusore anteriore sinistro collegato a questa unità.

● Impostazione dell'interruzione del telefono cellulare

Se si collega quest'unità con il telefono cellulare tramite un cavo venduto separatamente, è possibile ascoltare le chiamate telefoniche tramite gli altoparlanti dell'automobile.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "OFF".

2-1. Scegliere "◆ TEL-SWITCH".

3-1. Girare la manopola [ROTARY] per scegliere il valore desiderato. Ad ogni giro della manopola [ROTARY], le impostazioni cambiano nell'ordine seguente.

"OFF" → "ON" → "MUTE" → "OFF"...

• OFF:

L'unità continua il funzionamento normale anche quando si utilizza il telefono cellulare.

Nota:

* Se si collega un corredo viva-voce, assicurarsi che l'impostazione sia ON per poter ricevere l'audio delle telefonate tramite il sistema.

• ON:

È possibile ascoltare le chiamate telefoniche sugli altoparlanti collegati a questa unità.

* Quando si ascoltano le chiamate sugli altoparlanti, è possibile regolare il volume ruotando la manopola [ROTARY].

• MUTE:

L'audio dell'unità viene disattivato durante le chiamate telefoniche.

● Impostazione della funzione di volume automatico (CALIBRATE/A-VOL SENS)

Potete cambiare automaticamente il volume a seconda della velocità della vettura.

* L'impostazione originale di fabbrica è "LOW".

2-1. Scegliere "◆ CALIBRATE".

2-2. Premere il tasto [▶II].

2-3. Accelerare ad una velocità di 50 km.

2-4. Se si raggiungono i 50 km, premere il tasto [▶||]. Viene eseguita la calibratura.

• **Se la calibratura ha successo**

Dopo 2 secondi o più, sul display appare l'indicazione "SUCCESSFUL".

• **Se la calibratura fallisce**

Dopo 2 secondi o più, sul display appare l'indicazione "FAILED". Ripetere la procedura dalla fase 2-3.

2-5. Regolare quindi la sensibilità. Premere la leva [◀◀, ▶▶] verso l'alto o verso il basso per scegliere "◀ A-VOL SENS".

3-1. Scegliere la sensibilità desiderata con la manopola [ROTARY].

Ogni volta che si gira la manopola [ROTARY], la selezione cambia nel seguente ordine.

OFF (il volume non cambia) → LOW (il volume cambia: poco) → MID-LOW → MID → MID-HIGH → HIGH (il volume cambia: molto) ...

● Esecuzione di un controllo del sistema

Questa funzione verifica i dispositivi collegati tramite CeNET.

2-1. Scegliere "◀ SYSTEM CHECK".

2-2. Premere e tenere premuto il tasto [▶||] per almeno 1 secondo per avviare il controllo del sistema.

La configurazione della connesone digitale viene controllata automaticamente.

Una volta completato il controllo del sistema, il display torna alla modalità precedente.

● Impostazione della modalità COLOR SCAN

Selezionando "COLOR SCAN", il colore varia automaticamente.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "COLOR SCAN".

* Ogni 3 secondi il colore cambia.

● Impostazione della modalità USER

* L'impostazione predefinita alla fabbrica è "◀ RED 8, ▶ GREEN 8, ▶ BLUE 8".

Per selezionare "USER COLOR 1, 2, 3", premere e tenere premuto il tasto [C] per almeno 1 secondo. La dicitura "▶ RED 8" apparirà sul display.

1. Premere la leva [◀◀, ▶▶] verso l'alto o verso il basso per spostare il cursore.

2. Ruotare la manopola [ROTARY] per impostare tra 0 e 8.

3. Premere e tenere premuto il tasto [▶||] per almeno 2 secondi per memorizzare il colore e tornare alla modalità precedente.

COLOR	R	G	B
Blu Indigo	0	0	8
Blu Surf	0	4	8
Bianco brillante	8	8	7
Verde Acqua	0	8	2
Verde brillante	0	8	0
Verde scuro	3	8	0
Ambra Calda	8	3	0
Rosso Passione	8	0	0
Rosa Acceso	8	0	3
Rosa Tenue	8	2	3
Viola Scuro	3	0	8
Porpora Puro	6	0	8
USER COLOR 1	8	8	8
USER COLOR 2	8	8	8
USER COLOR 3	8	8	8

Altre operazioni

Impostazione dell'illuminazione dei tasti

Premere il tasto [C] per selezionare un colore. Ogni volta che si preme il tasto [C], il colore cambia nel seguente ordine:

COLOR SCAN → Blu Indigo → Blu Surf → Bianco brillante → Verde Acqua → Verde brillante → Verde scuro → Ambra Calda → Rosso Passione → Rosa Acceso → Rosa Tenue → Viola Scuro → Porpora Puro → USER COLOR 1 → USER COLOR 2 → USER COLOR 3 → COLOR SCAN...

Immissione di titoli

È possibile memorizzare e visualizzare titoli di 10 caratteri al massimo per CD, cambiadischi CD e stazioni TV. Il numero di titoli inseribili per ciascun modo è come segue.

Modalità	Numero di titoli
Modalità CD	50 titoli
Modalità TV	20 titoli

Modalità cambiadischi CD	Numero di titoli
Connesso a DCZ628	100 titoli
Connesso a CDC655Tz	100 titoli

1. Premere il tasto **[SRC]** per selezionare la modalità nella quale si desidera inserire il titolo (CD, Cambiadischi CD o TV).
2. Riprodurre una traccia o sintonizzarsi su una stazione TV per la quale si desidera inserire il titolo.
3. Procedere nel modo seguente:
 - **Nella modalità CD o cambia CD**
Premere il tasto **[T]** per selezionare “**USER**”.
 - **Nella modalità TV**
Saltare questo passaggio.
4. Premere e tenere premuto il tasto **[T]** per almeno 1 secondo per passare al display d'inserimento titoli.
5. Premere la leva **[◀◀, ▶▶]** verso l'alto o verso il basso per spostare il cursore.
6. Premere il tasto **[BND]** per selezionare un carattere desiderato. Ogni volta che si preme il tasto **[BND]**, i caratteri cambiano nell'ordine seguente:
Lettere maiuscole → Lettere minuscole → Numeri e simboli → Dieresi → Lettere maiuscole...
7. Ruotare la manopola **[ROTARY]** per selezionare il carattere desiderato.
8. Ripetere i passi da 5 a 7 per inserire fino a 10 caratteri per titolo.
9. Premere e tenere premuto il tasto **[▶▶]** per almeno 2 secondi per memorizzare il titolo e tornare alla modalità precedente.

Cancellazione dei titoli

1. Riprodurre una traccia o sintonizzarsi su una stazione TV per la quale si desidera cancellare il titolo.
2. Procedere nel modo seguente:
 - **Nella modalità CD o cambia CD**
Premere il tasto **[T]** per selezionare “**USER**”.
 - **Nella modalità TV**
Saltare questo passaggio.
3. Premere e tenere premuto il tasto **[T]** per almeno 1 secondo per passare al display d'inserimento titoli.
4. Premere e tenere premuto il tasto **[BND]** per almeno un secondo per cancellare il titolo.
5. Premere e tenere premuto il tasto **[▶▶]** per almeno 2 secondi per memorizzare l'impostazione e tornare alla modalità precedente.

Funzione muto per il telefono cellulare

Per attivare automaticamente la funzione muto quando un telefono cellulare squilla in auto, questo apparecchio necessita di un cablaggio speciale.

* Questa funzione non è compatibile con tutti i telefoni cellulari. Per ulteriori informazioni sulla corretta installazione e sulla compatibilità, contattare il rivenditore autorizzato Clarion.

Funzione AUX

Questo sistema dispone di ingresso jack esterno così che si possono ascoltare i suoni provenienti da periferiche esterne connesse a questa unità.

7. OPERAZIONI CON GLI ACCESSORI

Operazioni con il cambiadischi CD

Note:

- Le seguenti operazioni sono uguali a quelle per la modalità CD:

- * **Pausa**
- * **Selezione dei brani**
- * **Avanzamento e retrocessione veloci**
- * **Lettura con scansione**
- * **Lettura di dischi con scansione**
- * **Lettura casuale**

Per dettagli vedere *"Operazioni CD/MP3/WMA"* (pagine 132-135).

Funzioni del cambiadischi CD

Quando un cambiadischi CD opzionale è collegato tramite il cavo CeNET, quest'unità controlla tutte le funzioni del cambiadischi CD. Questa unità può controllare un totale di 2 cambiadischi.

Premere il tasto [SRC] e selezionare la modalità del cambiadischi CD per avviare la riproduzione. Se sono collegati 2 cambiadischi CD, premere il tasto [SRC] per selezionare il cambiadischi CD per la riproduzione.

- * Se nel display appare il messaggio **"NO MAGAZINE"**, inserire il caricatore nel cambiadischi CD. Sul display apparirà il messaggio **"DISC CHECK"** mentre il lettore carica (verifica) il caricatore.
- * Se sul display appare il messaggio **"NO DISC"** espellere il caricatore e inserire dischi in ogni vano. Quindi, reinserire di nuovo il caricatore nel cambiadischi CD.

Nota:

- *Certi compact disc registrati con la modalità CD-R/CD-RW possono risultare non utilizzabili.*

⚠ PRECAUZIONE

I dischi CD-ROM possono non essere riprodotti da tutti i cambiadischi CD: dipende dal modello.

Arresto temporaneo della riproduzione

1. Premere il tasto [▶||] per arrestare temporaneamente la riproduzione. La dicitura **"PAUSE"** apparirà sul display.
2. Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il tasto [▶||].

Visualizzazione dei titoli dei CD

L'apparecchio può visualizzare i dati dei titoli per i CD contenenti un testo, e per i titoli memorizzati dall'utente.

● Quando è connesso CDC655Tz o DCZ628

1. Ad ogni pressione del tasto [T], il quadrante del titolo cambia nell'ordine seguente:

Titolo dell'utente (disco) → Titolo del CD con testo (disco) v Nome dell'artista → Titolo del CD con testo (brano) → Titolo dell'utente (disco)

Note:

- Se il CD in corso di lettura non è un CD contenente testo, o se non sono stati inseriti titoli da parte dell'utente, sul quadrante compare il messaggio **"T"**.
- Se il CD con testo non contiene il proprio titolo del disco o dei brani, sul quadrante compare il messaggio **"O"** o **"B"**.

Procedura per lo scorrimento del titolo

Disporre la voce **"AUTO SCRL"** su **"ON"** o **"OFF"**.

(La posizione automatica di fabbrica è **"ON"** ("attivata"). Vedere la sottosezione **"Impostazione del metodo di scorrimento titolo"** alla sezione **"Operazioni comuni in entrambe le modalità"**.)

● In caso di predisposizione su **"ON"**:

Il titolo si mette a scorrere automaticamente.

● In caso di predisposizione su **"OFF"**:

Per scorrere una sola volta quando il titolo è stato cambiato o il tasto [T] viene premuto per un secondo o più.

Selezione di un CD

Agire opportunamente sui tasti [UP] o [DN] per effettuare la scelta.

- * Se in uno slot del contenitore non è stato caricato alcun CD, non è possibile utilizzare il tasto [UP] o [DN].

Altre funzioni di riproduzione

● Lettura di dischi con scansione

La lettura di dischi con scansione localizza e riproduce automaticamente i primi 10 secondi di ogni traccia di ogni disco che si trova nel cambiadischi CD correntemente selezionato. Questa funzione continua automaticamente fino a quando non viene annullata.

* La lettura di dischi con scansione è utile quando si vuole selezionare un CD desiderato.

1. Premere e tenere premuto il tasto **[SCN]** per 1 secondo o più a lungo.

● Ripetizione riproduzione di dischi

Dopo che sono state riprodotte tutte le tracce del disco corrente, la funzione di ripetizione riproduzione di dischi riproduce di nuovo il disco corrente a partire dalla prima traccia. Questa funzione continua automaticamente fino a che non viene annullata.

1. Premere il tasto **[RPT]** per 1 secondo o più a lungo.

● Riproduzione casuale di dischi

La riproduzione casuale di dischi seleziona e riproduce tracce singole dei dischi automaticamente, senza nessun ordine particolare. Questa funzione continua automaticamente fino a che non viene annullata.

1. Premere e tenere premuto il tasto **[RDM]** per 1 secondo o più a lungo.

● Per cancellare la riproduzione

1. Premere il tasto di funzione premuto in precedenza.

Note:

- Le seguenti operazioni sono uguali a quelle per la modalità della radio:

- * **Selezione di un canale**
- * **Memorizzazione di canali**
- * **Richiamo di canali dalla memoria**
- * **Memorizzazione automatica**
- * **Scansione stazioni preselezionate**

Per maggiori dettagli, vedere "Operazioni radio" (pagine 126-127).

Funzioni del sintonizzatore TV

Quando un sintonizzatore TV opzionale è collegato tramite un cavo CeNET, questa unità controlla le funzioni del sintonizzatore TV. Per vedere la TV sono necessari un sintonizzatore TV e un monitor.

Vedere la TV

1. Premere il tasto **[SRC]** e selezionare la modalità TV.
2. Premere il tasto **[BND]** per selezionare la banda TV desiderata (TV1 o TV2). Ogni volta che si preme il tasto, la selezione passa da TV1 a TV2 e viceversa.
 - * Possono essere memorizzate un totale di 12 stazioni TV (6-TV1 e 6-TV2). Questo permette di selezionare le stazioni TV preferite e di memorizzarle.
3. Premere la leva **[◀▶]** verso l'alto o verso il basso per mettere in sintonia la stazione televisiva desiderata.

Uso del video

Il sintonizzatore TV è dotato di ingresso VTR per il collegamento di una sorgente A/V esterna, come un lettore DVD o una console per videogiochi.

1. Premere e mantenere premuto il tasto **[ADJ]** per un secondo o più per selezionare VTR.
2. Per tornare a vedere la televisione, premere e mantenere premuto il tasto **[ADJ]** per un secondo o più.

Impostazione dell'area TV

Quando si seleziona l'area TV (l'area di ricezione della TV), l'impostazione dell'area del sintonizzatore TV cambia.

1. Premere il tasto **[ADJ]** per passare alla modalità di regolazione.
2. Premere la leva **[◀◀, ▶▶]** verso l'alto o verso il basso per scegliere **"TV AREA"**.
3. Girare la manopola **[ROTARY]** per scegliere un'area di ricezione.
4. Premere il tasto **[ADJ]** per tornare alla modalità precedente.

Impostazione dell'amplificatore TV

È possibile modificare le impostazioni dell'antenna TV connessa al sintonizzatore TV.

* L'impostazione predefinita alla fabbrica dipende dall'apparecchio TV.

1. Premere il tasto **[ADJ]** per passare alla modalità di regolazione.
2. Premere la leva **[◀◀, ▶▶]** verso l'alto o verso il basso per scegliere **"TV DIVER"**.
3. Girare la manopola **[ROTARY]** per selezionare **"ON"** o **"OFF"**.

● ON:

Imposta la ricezione in modo da potenziare la visualizzazione.

● OFF:

Disattiva l'amplificatore.

4. Premere il tasto **[ADJ]** per tornare alla modalità precedente.

Operazioni radio digitale / DAB

Funzione di comando DAB

Quando si usa un cavo CeNET per collegare un'unità DAB (DAH913 o DAH923, venduta separatamente), possono essere controllate tutte le funzioni.

Ascolto di una stazione DAB

1. Premere il tasto **[SRC]** per selezionare la modalità DAB.
2. Quando l'unità riceve il segnale di una stazione DAB, il display cambia nell'ordine seguente:

Frequenza canale → Nome servizio

Commutazione dei quadranti di visualizzazione

1. Ad ogni successiva pressione del tasto **[T]**, la visualizzazione cambia nell'ordine seguente:

S-LABEL ↔ PTY NAME

Note:

- Il display mostrato nella modalità di ricezione normale e nella modalità di ricezione dei canali di preselezione è lo stesso di quello che appare quando viene ricevuta una stazione DAB.
- Il numero dei programmi e dei tempi di trasmissione dipende dalle stazioni DAB.
- Quando il segnale DAB è debole, l'uscita audio viene silenziata.

Ricerca della sintonia

1. Premere il tasto **[SRC]** per selezionare la modalità DAB.
2. Premere la leva **[◀◀, ▶▶]** verso l'alto o verso il basso e tenerla in posizione per un secondo o più.

Quando l'unità principale riceve il segnale di una stazione DAB, sul display si accende il messaggio **"DAB"**.

* Quando non riesce a trovare una stazione DAB, l'unità principale interrompe la ricerca della sintonia.

Sintonizzazione manuale

1. Premere il tasto **[SRC]** per selezionare la modalità DAB.
2. Premere e tenere premuto il tasto **[BND]** per 1 secondo o più a lungo. Sul display appare il messaggio **"MANU"**.

3. Premere la leva [**◀◀**, **▶▶**] verso l'alto o verso il basso per scegliere una stazione.
 - * Se per più di 7 secondi non viene eseguita nessuna operazione, la sintonia manuale viene annullata e il display ritorna alla modalità precedente.

Cambio di programma

1. Premere il tasto [**SRC**] per ricevere una stazione DAB.
2. Premere la leva [**◀◀**, **▶▶**] verso l'alto o verso il basso per cambiare il programma della stazione DAB.

Nota:

- Il nome del programma può essere lo stesso, a seconda dei programmi DAB.

Scansione programmi

Questa funzione esegue una scansione di tutti i programmi ricevibili da una stazione DAB in modo che ogni programma venga ricevuto in sequenza per una durata di 10 secondi. Questa funzione è utile quando si vuole cercare un programma desiderato.

1. Premere il tasto [**SRC**] per ricevere una stazione DAB.
2. Eseguire le operazioni seguenti, a seconda del modello collegato.

Premere il tasto di [**▶||**]. Appare il messaggio "SERVICE SCAN" e l'unità principale inizia a scansionare ogni programma in sequenza per 10 secondi. Mentre l'unità principale esegue la scansione, sul display appare il nome del programma scansionato e il nome PTY.
3. Per interrompere la scansione dei programmi quando si è sintonizzato il programma desiderato.

Premere il tasto [**▶||**].

Memorizzazione manuale

L'unità è dotata di una funzione di memorizzazione manuale per i programmi DAB. È possibile preselezionare fino a 18 programmi nei tasti delle preselezioni (6 programmi per ogni tasto).

[M1], [M2] e [M3]

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità DAB.
2. Premere il tasto [**BND**] per selezionarne uno qualsiasi.

3. Premere la leva [**◀◀**, **▶▶**] verso l'alto o verso il basso per scegliere il programma desiderato.
4. Premere e tenere premuto uno dei tasti [**DIRECT**] (da 1 a 6) per 2 secondi o più a lungo per memorizzare il programma.

Nota:

- Non è possibile scrivere nella memoria manuale le interruzioni dei programmi (PTY o INFO).

Richiamo di un programma preselezionato

1. Premere il tasto [**SRC**] per selezionare la modalità DAB.
2. Premere il tasto [**BND**]. Ogni volta che si preme il tasto [**BND**], il display cambia nell'ordine seguente:

[M1] → [M2] → [M3] → [M1]...
3. Premere uno dei tasti di preselezione [**DIRECT**] per richiamare un programma preselezionato.

Nota:

- Per memorizzare il programma in corso di ricezione (Memorizzazione manuale), premere e tenere premuto il tasto [**DIRECT**] per 2 secondi o più a lungo.

Funzione AF

La funzione AF passa a una frequenza differente sulla stessa rete al fine di mantenere una ricezione ottimale.

- * L'impostazione predefinita alla fabbrica è "ON".
- * Nel caso in cui peggiori la ricezione della stazione emittente in ascolto, nel display appare "SEARCHING" e la radio cerca lo stesso programma in un'altra frequenza.
- * Per ulteriori informazioni sulla "Funzione AF", consultare la sezione "Operazioni RDS" del manuale utente.

● Disattivazione della funzione AF

● Attivazione della funzione AF

● La funzione AF tra RDS e DAB

Quando lo stesso programma viene trasmesso sia da RDS che da DAB, e questa funzione è attiva, l'unità principale passa automaticamente alla frequenza di ricezione migliore.

TA (notiziario sul traffico)

Nella modalità standby di TA, quando inizia la trasmissione di un notiziario sul traffico, quest'ultima viene ricevuta con priorità alta indipendentemente dalla modalità di funzionamento. Inoltre è possibile la sintonizzazione automatica sul programma del traffico (TP).

* Questa funzione è utilizzabile solo quando sul display è illuminata la dicitura "TP". Quando quest'ultima è illuminata, significa che la stazione di trasmissione DAB o RDS ricevuta offre programmi con notiziari sul traffico.

* Per ulteriori informazioni sulla "TA", consultare la sezione "Operazioni RDS" del manuale utente.

● Impostazione della modalità di attesa della funzione TA

● Annullamento della modalità di attesa della funzione TA

● Ricerca di una stazione TP

Note:

- Se non viene ricevuta una stazione TP, l'unità principale interrompe l'operazione di ricerca.
- Sul display potrebbe illuminarsi la dicitura "TP" quando una trasmissione TP viene trasmessa da una stazione RDS. In questo caso, premere il tasto [TA] per eseguire una ricerca per la sintonizzazione TP. Premere nuovamente il tasto [TA] per tornare alla modalità precedente.

INFO (Annuncio)

In modalità di attesa INFO, quando il programma di annunci ha inizio, l'unità principale commuta automaticamente nel programma di annunci selezionato.

● Impostazione della modalità di attesa INFO

Se si preme e si tiene premuto il tasto [TA] per 1 secondo o più a lungo, sul display si illumina la scritta "INFO" e l'unità principale viene impostata nella modalità di attesa INFO fino a quando viene trasmesso l'annuncio selezionato. Quando inizia la trasmissione dell'annuncio selezionato, la voce dell'annuncio appare sul display. Se si preme e si tiene premuto il tasto [TA] per 1 secondo o più a lungo mentre è in corso di ricezione l'annuncio selezionato, la ricezione della trasmissione dell'annuncio selezionato viene annullata e l'unità principale torna in modalità di attesa INFO.

● Annullamento della modalità di attesa INFO

Per cancellare la modalità standby INFO, premere e mantenere premuto il tasto [TA] per 1 secondo o più, oppure premere il tasto [SRC].

● Selezione informazioni

Questa funzione serve per selezionare l'ATTIVAZIONE (ON) o la DISATTIVAZIONE (OFF) delle INFORMAZIONI in modalità di interruzione delle informazioni.

È possibile ATTIVARE fino a 6 elementi di informazione a scelta.

È possibile effettuare la selezione tra gli 6 elementi elencati qui sotto:

Elemento INFORMAZIONE	
INGLESE	Contenuto
Travel	Notizie flash sui trasporti
Warning	Servizio di avvertimento
News	Notizie flash
Weather	Notizie flash sul tempo
Event	Annuncio di eventi
Special	Evento speciale

1. Eseguire le operazioni seguenti, a seconda del modello collegato.
Mantenere premuto il tasto [ADJ] per un secondo o più per passare al quadrante di regolazione del parametro RDS.
2. Premere la leva [◀▶] verso l'alto o verso il basso per scegliere "◆ INFO SEL", quindi premere il tasto [▶] per passare alla modalità "INFO SEL".
3. Premere la leva [◀▶] verso l'alto o verso il basso per scegliere un'informazione particolare. Potete scegliere una delle seguenti sei voci:

Travel → Warning → News → Weather → Event → Special → Travel → ...

4. Girare la manopola [ROTARY] per impostare la voce dell'informazione su ATTIVATA (ON) o DISATTIVATA (OFF).
5. Premere il tasto [▶] per memorizzare l'impostazione.
6. Premere il tasto [ADJ] per tornare al display precedente.

PTY

Questa funzione consente di ascoltare il tipo di programma selezionato, indipendentemente dalla modalità di funzionamento.

- * Per DAB o RDS è possibile selezionare un PTY comune.
- * Tra il PTY DAB e quello RDS, ha la priorità quello ricevuto prima.

- * Le trasmissioni PTY non sono ancora disponibili in tutti i paesi.
- * Nella modalità standby di INFO, le stazioni INFO hanno la priorità sulle stazioni PTY.
- * Nella modalità standby di TA, le stazioni TP hanno la priorità sulle stazioni PTY.
- * Per ulteriori informazioni sulla "PTY", consultare la sezione "Operazioni RDS" del manuale utente.

● Impostazione della modalità standby di PTY

● Annullamento della modalità standby di PTY

● Annullamento di trasmissione interrotta PTY

● Selezione PTY

● Ricerca PTY

● Memoria di preselezione PTY

Trasmissioni d'emergenza

Se viene ricevuta una trasmissione d'emergenza, tutte le operazioni della modalità di funzionamento vengono interrotte. Sul display appare la dicitura "Alarm!" e sarà possibile ascoltare la trasmissione di emergenza.

- * Per ulteriori informazioni sulla "Trasmissione di emergenza", consultare la sezione "Operazioni RDS" del manuale utente.

● Annullamento di una trasmissione di emergenza

Cambiamento della lingua del display PTY e INFO

Per i PTY e INFO visualizzati nel display è possibile selezionare una delle 4 lingue disponibili (Inglese, Tedesco, Svedese o Francese).

- * L'impostazione predefinita alla fabbrica è "ENGLISH".
- * Per ulteriori informazioni sulla "Cambiamento della lingua del display PTY", consultare la sezione "Operazioni RDS" del manuale utente.

Impostazione del volume di TA, INFO, trasmissioni d'allarme (ALARM) e PTY

Durante le trasmissioni di interruzione TA, INFO, ALARM, PTY è possibile impostare il volume delle trasmissioni di interruzione TA, INFO, ALARM e PTY. Eseguire la seguente operazione in funzione del modello connesso.

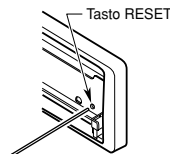
- * L'impostazione predefinita alla fabbrica è "15".

Durante una trasmissione di interruzione TA, INFO, ALARM o PTY, girare la manopola [ROTARY] per impostare il volume al livello desiderato (da 0 a 33).

- * Dopo che la trasmissione di interruzione TA, INFO, ALARM o PTY finisce, il volume ritorna al livello precedente alla trasmissione di interruzione.

8. IN CASO DI DIFFICOLTÀ

	Problema	Causa	Rimedio
Generale	L'apparecchio non si accende. (Non viene prodotto alcun suono)	Il fusibile è bruciato.	Sostituire con un fusibile con lo stesso amperaggio. Se il fusibile si brucia di nuovo, rivolgersi al rivenditore Clarion.
		Cablaggio non corretto.	Rivolgersi al proprio rivenditore.
	L'audio è assente quando l'unità viene utilizzata con gli amplificatori.	Il cavo di accensione dell'amplificatore è in cortocircuito verso massa o richiede una corrente eccessivamente elevata.	Disattivare l'unità e verificare la presenza di cortocircuiti su ogni cavo. Se il cavo di accensione dell'amplificatore è in corto, isolarlo, per esempio con nastro.
	Premendo i tasti non succede niente.	Il microprocessore presenta malfunzionamento dovuti a rumori, ecc.	Spegnere l'apparecchio, quindi premere il tasto [RELEASE] e rimuovere il DCP. Premere il tasto RESET per circa 2 secondi con un oggetto appuntito.
	Il display non è preciso.	I connettori del DCP o dell'unità principale sono sporchi.	Eliminare la sporcizia con un panno morbido imbevuto di soluzione alcolica.
	Audio assente.	Il circuito di protezione degli altoparlanti è attivo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare la connessione degli altoparlanti. 2. Abbassare il volume. La funzione può essere ripristinata anche spegnendo e riaccendendo l'apparecchio. 3. Se il suono è ancora assente, rivolgersi al rivenditore Clarion.
CD/MP3/WMA	Audio assente.	È già presente un disco diverso da un compact disc o un altro oggetto estraneo.	Con la console inclinata aperta, premere e tenere premuto il tasto [▲] per almeno 3 secondi. L'oggetto estraneo è stato estratto energicamente.
		Il disco non ha file MP3/WMA.	Scrivere correttamente i file MP3/WMA sul disco.
		I file non sono riconosciuti come file MP3/WMA.	Utilizzare file MP3/WMA correttamente codificati.
		Sistema di file non corretto.	Utilizzare sistemi di file ISO9660 livello 1, 2 o JOLIET o Romeo.
	Il suono salta o presenta fruscio.	Disco sporco.	Pulire il disco con un panno morbido.
		Disco eccessivamente curvo o graffiato.	Sostituire il disco con uno privo di graffi.
	Il suono viene interrotto o salta. Viene generato del rumore o il rumore si confonde con il suono.	I file MP3/WMA non sono correttamente codificati.	Utilizzare file MP3/WMA correttamente codificati.
	Qualità del suono scarsa in condizioni di freddo o umidità intensi.	Sulle lenti interne, parcheggiando la macchina in un luogo umido, potrebbero formarsi goccioline d'acqua.	Far asciugare per almeno 1 ora con l'apparecchio acceso.
	Nome file errato.	Sistema di file non corretto.	Utilizzare sistemi di file ISO9660 livello 1, 2 o JOLIET o Romeo.



9. CODICI D'ERRORE

In caso di errore, apparirà uno dei seguenti display.

Eliminare il problema nei modi descritti di seguito.

	Display di errore	Causa	Rimedio
CD/MP3/WMA	ERROR 2	Un DISCO è rimasto inceppato nella piastra dei CD e non è stato espulso.	Guasto del meccanismo della piastra dei CD; rivolgersi al rivenditore Clarion.
	ERROR 3	Non è possibile riprodurre un DISCO a causa dei graffi, ecc.	Sostituire con un disco privo di graffi.
	ERROR 6	Non è possibile riprodurre un DISCO perché è stato inserito a rovescio nella piastra.	Espellere il disco e reinserirlo correttamente.
Cambia-CD	ERROR 2	Un DISCO non è stato caricato correttamente nel cambia-CD.	Guasto del meccanismo del cambia-CD; rivolgersi al rivenditore Clarion.
	ERROR 3	Non è possibile riprodurre un DISCO presente nel cambia-CD a causa dei graffi, ecc.	Sostituire con un disco privo di graffi.
	ERROR 6	Non è possibile riprodurre un DISCO presente nel cambia-CD perché è stato inserito a rovescio.	Espellere il disco e reinserirlo correttamente.
Cambia-DVD	ERROR 2	Un DISCO non è stato caricato correttamente nel cambia-DVD.	Guasto del meccanismo del DVD; rivolgersi al rivenditore Clarion.
	ERROR 3	Non è possibile riprodurre un DISCO a causa dei graffi, ecc.	Riprovare o sostituire con un disco privo di graffi.
	ERROR 6	Non è possibile riprodurre un DISCO presente nel cambia-DVD perché è stato inserito a rovescio.	Espellere il disco e reinserirlo correttamente.
	ERROR P	Errore di livello parentale	Impostare il corretto livello parentale.
	ERROR R	Errore del codice regionale	Espellere il disco e sostituire con un disco con corretto codice regionale.

Se appare un display di errore diverso da quelli descritti, premere il tasto RESET. Se il problema persiste, spegnere l'apparecchio e rivolgersi al rivenditore Clarion.

10. SPECIFICHE

Sezione radio

Sistema di sintonizzazione: sintonizzatore con sintetizzatore PLL

Frequenze di ricezione:

FM : da 87,5 a 108 MHz (intervalli da 0,05 MHz)

MW : da 531 a 1602 kHz (intervalli da 9 kHz)

LW : da 153 a 279 kHz (intervalli da 3 kHz)

Lettore CD

Sistema: Sistema audio digitale per compact disc

Risposta in frequenza: da 5 Hz a 20 kHz (± 1 dB)

Rapporto segnale/disturbo: 100 dB (1 kHz) IHFA

Gamma dinamica: 95 dB (1 kHz)

Distorsione: 0,01%

Generale

Potenza d'uscita:

4 \times 31 W (DIN 45324, +B=14,4V)

Tensione di alimentazione:

14,4 V DC (da 10,8 a 15,6 V ammesse),
massa negativa

Assorbimento di potenza: meno di 15 A

Impedenza altoparlanti:

4 Ω (da 4 a 8 Ω ammesse)

Corrente nominale antenna automatica:

max. 500 mA

Peso unità principale:

1,55 kg

Peso unità telecomando:

40 g (comprese batterie)

Dimensioni unità principale:

178 (L) \times 50 (H) \times 155 (P) mm

Dimensioni unità telecomando:

44 (L) \times 113 (H) \times 13 (P) mm

Nota:

- Specifiche e design soggetti a variazioni senza preavviso per ulteriori migliorie.

clarion®

// High-Tech High-Touch //

» DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' «

(D.M. 28 agosto 1995, no548)

Io, Fabbicante / Mandatario nell'UE

**Clarion Europa GmbH
Hessenring 19-21
64546 Mörfelden-Walldorf**

Dichiaro che il prodotto

**Autoradio con CD
DXZ768RMP**

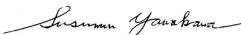
**è conforme alle disposizioni contenute nel suddetto
decreto relativamente alla prevenzione e l'eliminazione
dei disturbi radioelettrici provocati dai ricevitori di
radiodiffusione sonora e televisiva.**

Io, Fabbicante / Mandatario nell'UE

Data 10 Gennaio 2006

**Clarion Europa GmbH
Hessenring 19-21
64546 Mörfelden-Walldorf**

Firma



PBL No 06IRC102C

IDCFMTFA003

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We **Clarion Europa GmbH**

(supplier's name)

Hessenring 19-21, 64546 Mörfelden-Walldorf, GERMANY

(address)

declare under our sole responsibility that the product

CAR RADIO with CD PLAYER

MODEL:DXZ768RMP

Product code: PE2827

TYPE: 1042854

(name, type or model, possibly sources and numbers of items)

to which this declaration relates is in conformity with the following
standard(s) or other normative document(s)

EN 55013:2001 + A1, EN 55020:2002 + A1

(title and/or number and date of issue of the standard(s) or
other normative document(s))

(if applicable) following the provisions of **89/336/EEC** Directive.

And following the provisions of **2004/104/EC** Directive,
according to paragraph 3.2.9 of Annex I,
meets the limits defined in paragraph 6.5, 6.6, 6.8 and 6.9 of Annex I

(supplier's comment)



Mörfelden-Walldorf, GERMANY

Susumu Yamakawa

10 JAN 2006

President

(Place and date of issue)

(name and signature or equivalent
marking of authorized person)

RefNo 06RCJN001C

D.F.DQC06A001

Clarion Co., Ltd.

All Rights Reserved. Copyright © 2005: Clarion Co., Ltd.

Printed in China / Imprimé en Chine / Gedruckt in China / Stampato in Cina
Gedruckt in China / Impreso en China / Tryckt i Kina / Impresso na China

2005/12

PE-2827E
280-8334-00